

Diabierna Mei 23 2014 - Edicion-8 Vol.19403 **1.50**
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Hemelvaartsdag feest:

Zeta Band, TST y Dj Alvin den Club Trappers.

Diarazon, 28 di Mei 2014, 9pm

AVP TA PIDI MEP PA YUDA AVP PA BRINGA HULANDA

AWOR CU AVP A MASACRA NOS FINANZAS PUBLICO, AWOR TA PIDI MEP PA YUDA



MP di Aruba a confirma cu DEA di Merca tin investigacion riba empleado di Dimas y un minister

Partner di sr. Gerrit Schotte, sra. Cicely van der Dijs den libertad

"It's A Grand Day" mañan na Garage Centraal Aruba

Nurienne Helder a gana premio di "Best Speech"
Aruba ta anfitrion di "Kingdom Youth Parliament 2017"



Dama a perde control y a drenta mondi pariba di Spiraal Rotonde na Airport



CANTIDAD DI PLACA DEN CIRCULACION A SUBI

Resumen di e Relato Mensual di Februari 2014



Banco Central di Aruba (BCA) ta conclui den su Relato Mensual di Februari 2014 cu e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 95,0 miyon te na Afl. 3.434,8 miyon, causa gran parti pa un subida den e activo domestico netto di Afl. 92,3 miyon. E crecemento den e componente domestico di e cantidad di placa den circulacion a surgi for di aumentonan den e debe netto di e sector publico na e sector bancario y den credito bancario na e sector priva di, respectivamente, Afl. 69,4 miyon y Afl. 42,3 miyon. E subidanan aki a wordo parcialmente mitiga pa un bahada den transaccionnan no relata na credito di Afl. 19,4 miyon, causa principalmente pa transaccionnan di clearing. E crecemento den credito na e sector priva a refleha primordialmente un subida den credito na consumidor di Afl. 59,6 miyon (+11,2 porciento) causa pa un reclasificacion di credito na consumidor di noresidente pa residente y door cu a adkiri un suma di credito otorga na residente for di exterior. Ademas, hipoteca pa vivienda y credito na empresa a crece cu, respectivamente, Afl. 7,6 miyon (+0,8 porcient0) y Afl. 2,3 miyon (+0,2 porciento). E expansion den e debe netto di e sector publico na e sector bancario ta relaciona principalmente na un bahada di Afl. 39,0 miyon den e depositonan di gobierno. Tambe, tabata tin un subida marginal di Afl. 2,7 miyon den e reserva di divisa netto. Esaki a wordo causa pa un gran parti pa un surplus riba e cuenta coriente, como cu entrada genera for di turismo a surpasa pagonan pa mercancia y servicio. E indice di prijs di consumo (CPI) di Februari 2014 a registra un bahada di 0,7 porciento compara cu e mesun luna di 2013. E contribuyentenan principal na e bahada aki ta recreacion y cultura y vestuario. Excluyendo e componentenan di cuminda y energia (cual parcialmente ta afecta e componentenan di vivienda y transporte), inflacion a baha cu 0,4 porciento, compara cu Februari 2013. E promedio anual di e tasa di inflacion tabata -1,9 porciento na Februari 2014. Excluyendo e componentenan di cuminda y energia, inflacion a crece cu 0,1 porciento. Na Februari 2014, e cantidad di turista a registra 78.979 bishitante, esta 6,7 porciento (+4.930 bishitante) mas cu na Februari 2013. E crecemento den e cantidad di turistanan for di Norte America y Latino America di, respectivamente, 2.092 bishitante (+4,1 porciento) y 1.549 bishitante (+10,5 porciento) a contribui principalmente na e subida menciona anteriormente. E expansion den e mercado Norte Americano ta debi na un subida den bishitante di Merca di 5,0 porciento (+2.272 bishitante). E crecemento den e mercado Latino Americano ta atribui na aumentonan den bishitante di Venezuela (+1.033 bishitante of 11,0 porciento). E mercado Europeo a registra un crecemento di 697 bishitante (+11,5 porciento) na Februari 2014, compara cu Februari 2013, relata mastanto na subida den e cantidad bishitante di Hulanda (+311 bishitante of 10,2 porciento). E cantidad di turista crucero a baha cu 8.326 of 9,4 porciento te na 80.562 na Februari 2014, compara cu e mesun luna di e aña anterior. E cantidad di barconan a baha pa 41 na Februari 2014 for di 43 na Februari 2013. Na Februari 2013, entrada di gobierno a suma Afl. 84,3 miyon, un bahada di Afl. 40,0 miyon compara cu e mesun luna di e aña anterior. E caida aki ta debi na un bahada den entrada no relata na impuesto y riba impuesto di, respectivamente, Afl. 31,8 miyon y Afl. 8,3 miyon. E bahada den entrada no relata na impuesto tabata door cu na Februari 2014 no tabata tin contribucion na e fondo pa desaroyo di gobierno di Hulanda y distribucion di dividendo, compara cu Februari 2013. E disminucion den entrada di impuesto tabata principalmente debi na un caida di Afl. 16,7 miyon den impuesto riba ganashi, mirando cu e kohier di cobransa a sali dos luna mas laat e aña aki. Di otro banda, subidanan a wordo registra den impuesto riba divisa (Afl. 3,4 miyon), riba entrada di otro servicionan (Afl. 1,5 miyon), accijns riba cerbez (Afl. 1 miyon), riba invoerrechten (Afl. 0,9 miyon) y riba benta di negoshi (B.B.O.) (+Afl. 0,9 miyon).

Polis vigilando costa na altura di Savaneta pa posibel huida di e dos presonan

Diahuebs for di oranan di merdia varios unidad di polis y tambe Guarda Costa ta patruyando rond di nos costanan. Nan lo ta riba un alerta pa un posibel huymento di e dos fugitivonan via nos costanan di Aruba. Unidadnan di polis ta controlando tur rancho, tur auto sospechoso banda di lama of riba caminda. Probablemente nan lo por a ricibi un of mas tip referente e fugitivonan aki cu for di dialuna ta den libertad. Ambos por wordo considera peligroso y por tin arma den nan poder. E accion aki lo continua den e dianan nos dilanti.

Ministerio Publico di Aruba a confirma cu DEA di Merca tin investigacion riba empleado di Dimas y un minister

Redaccion di Solo di Pueblo a haya confirmacion di Ministerio Publico riba e noticia internacional, unda cu a keda publica cu departamento anti - droga Mericano, DEA, tin investigacion riba un empleado publico na Dimas y riba un minister na Aruba.

Tur cos a cuminza ora cu a detene un narcotraficante, di apodo (one two three), kende a declara su estrecho lazo cu Gobierno di Aruba, unda empleado publico na Dimas ta facilita permiso pa 30 mil dollar. Ora cu DEA a manda pidi informacion, a bin resulta cu e empleada di Dimas su link ta bay straight te cu minister. Nos redaccion a tuma nota recientemente na Colombia di casonan similar y unda cu Fiscalia Colombiano a actua cu man duro y manda investiga y interoga tur esnan envolvi. Na Aruba tin e percepcion cu Ministerio Publico ta mucho mas interesa den caricatura y controla facebook y parce cu e fiscalnan Hulandes nan carson ta bira toddy toddy ora cu ta trata di narcotraficante grandi. En todo caso pa nos por a termina e speculacion aki, nos di Solo di Pueblo a manda un mail pa puntra Ministerio Publico di Aruba pa un confirmacion riba e noticia aki. Sorprendentemente nos a haya e contesta aki: "Nos no ta duna comentario". Pa Solo di Pueblo esaki ta suficiente y ta un CONFIRMACION cu DEA tin minister, gobierno y empleado di Dimas na bista. Si acaso cu no tabata tin nada, kico lo a costa Ministerio Publico pa contesta cu un 'no'? Pues Ministerio Publico mes a confirma e noticia grave aki y awor nos ta keda pendiente pa waak ki accion Ministerio Publico lo bay tuma. Na Colombia, e conocido JJ Rendon a deal cu narcotraficante y a cobra 12 miyon dollar y mesora fiscal a cay aden pa interogue.

Na Corsou tambe tin un husticia cu ta funciona, pero aki na Aruba ta parce cu Fiscalnan y e aparato hudicial tin miedo di actua riba casonan cu por ta peligroso.

Partner di sr. Gerrit Schotte, sra. Cicely van der Dijs den libertad

Diahuebs anochi Huez Comisario a dicidi cu partner di sr. Gerrit Schotte, sra. Cicely van der Dijs MESTER haya su liberdad inmediatamente!!! Pa mas tardá dialuna, Huez Comisario lo tuma un decision riba e detencion di lider di MFK, Gerrit Schotte. Manera ta conoci, dos dia pasa tanto Gerrit Schotte y su partner a wordo deteni basa ariba sospechoso di a laba placa. Sinembargo despues di a detene su partner, cu tambe supuestamente lo a laba placa, huez a dicta cu e partner mester wordo poni den libertad de imediato. Esaki sigur ta mustra ariba un caso debil di Ministerio Publico di Curaçao. E caso lo bira mucho mas interesante si Gerrit Schotte tambe sali den libertad, pasobra e ora ey ta un tabla lo bula!

Pa 50 florin, gang ta yobe cas cu piedra

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 20.25, na un cas na Caya Butishi, unda desconocirnan a tira piedra riba e cas. E muher C. a bisa cu e gang di Mabon a manda piedra riba su auto. E homber E. a sali pafor y a bisa cu ta e conocido A.G. a haci un trabao na su cas y e mester a pague 50 florin, pero a bise cu e ta pague despues. Diarazon e yiu homber di A.G. hunto cu algun miembro di gang a benta piedra riba su cas. El'a bisa cu e gang a drenta den e cas bashi cu ta dilanti di su cas. Polis a controla na e cas di G. pero no a topa cu nan. Mas laat Polisnan lo sigui cu asistencia.

Alumna di EPB San Nicolas a bira basta malo pafor di school





Diahuebs merdia polis di San Nicolas a wordo manda na EPB San Nicolas, pa motibo cu dos gang kier a cuminsa bringa. Na yegada nan no a topa cu un pelea pero cu un hobencita, alumno di EPB, cu a bira malo y a zak den otro. Polis mesora a pidi pa presencia di Ambulance pero mirando cu e hobencita tabata basta malo, a dicidi di no warda riba ambulance. E agentenan policial a hinva e mucha den auto di polis y bao sirene a hib'e Centro Medico na San Nicolas.

Dama a perde control y a drenta mondi pariba di Spiraal Rotonde na Airport





Diahuebs algo prome cu 3'or y mey, polis di trafico, ambulance y materialenwagen di Brandweer ta wordo manda cu hopi urgencia pariba di e spiraal rotonde pa un accidente. Na yegada a bin comprende cu ta trata di un auto Hyundai Accent blauw scur, maneha pa un dama, cu tabata biniendo di pabao. El'a perde control y drenta mondi, bandi panort di caminda. E auto a dal den banda contra un mata di Kwihi. Na prome instante a kere cu e chauffeur tabata pega den auto y pesey a solicita pa materialenwagen di brandweer pero despues a bin ripara cu esaki no ta e caso. Personal di ambulance a transporta e dama chauffeur cu tabata herida pa hospital y polis di trafico a atende cu e accidente aki.



Ladronnan a horta den auto dilanti cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 12:15, na Saliña Cerca pa ladronicia den auto. E muher L.C.Y. a bisa cu e ta cu vacantie na Aruba y a laga e auto di huur A -2976, bon cera dilanti su cas. Pa mas o menos 20.30, el' a constata cu e tapa di motor tabata habri. Despues el' a constata cu e bentana chikito banda drechi tabata kibra. Nan no a bay cu nada.

Ladronnan a bay cu auto na Bakval

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 10.33, na Boheme Apartment na Bakval pa ladronicia di auto. E homber B.J.T. a bisa cu el' a huur un auto Kia Picanto V-71 di Avis Carrental. Segun su declaracion, banda di 17.30, el'a bin di come y a laga e auto para pariba di e muraya di e cas. Pa 10.25, el'a mira cu e auto a disparce. Polis a tuma e keho.





AVP TA PIDI MEP PA YUDA AVP PA BRINGA HULANDA

AWOR CU AVP A MASACRA NOS FINANZAS PUBLICO, AWOR TA PIDI MEP PA YUDA



Situacion financiero di Aruba ta hopi malo, asina minister di finanzas nobo Juan David Yrausquin ta bisa tur caminda. Awor e minister ta sinti e consecuencia di su propio actonan di a aproba e presupuesto di Gobierno di Mike Eman pa 4 aña largo. E gritamento VOOR den Parlamento sin importa kico e consecuencianan ta. Den un reunion den Parlamento e minister a confirma cu Hulanda ta poniendo hopi presion riba Mike Eman pa bin cu e curatela financiero mesun cos cu Curaçao y Sint Maarten tin, cu yama CFT, Commissie Financieel Toezicht. Claro cu Mike Eman no kier esey, maske e mes a buske si. Mike Eman pesey kier core bin cu un comision di supervision local, pues no un di Hulanda. Y Juan David Yrausquin ta confirma cu esaki ta pa cumpli cu condicionnan cu Hulanda a pone. Pesey ta bon pa recorda AVP: curatela ta curatela, si bo mes a pidi'e of si nan a impon"e, e ta keda mesun curatela. Dicon Mike Eman no kier e supervision manera Curaçao y Sint Maarten tin di CFT? Simpel: pasobra e no kier pa Hulandesnan bin bis'e con pa gasta placa di pueblo. Anto pesey awor Mike Eman ta manda Juan David Yrausquin bin pidi MEP pa yuda AVP bringa Hulanda. AVP no tin curashi pa bringa Hulanda, pero ta bin roga MEP awor pa bringa Hulanda p'e. Juan David Yrausquin ta referi na e lucha di Betico Croes den feliz memoria pa nos Status Aparte y ta haci un apelacion riba MEP pa bringa un biaha mas pa Aruba no perde su autonomia! Ki curashi e hendenan aki tin, despues cu Mike Eman y su ministernan a malgasta tur placa di nos pais, despues cu nan a fiesta y goza, awor nan ta pidi MEP bin ruim op e "mess" cu Mike "THE MESS" a haci.

Y manera custumber, ta MEP ta e partido cu mester bin drecha locual cu AVP daña. Esaki ta un prueba un biaha mas cu AVP no por goberna, AVP no por saca Aruba for di e crisis cu Aruba ta aden; un crisis traha pa Mike Eman mes. Pesey AVP mester hala un banda y permiti esnan cu si sa y si por, pa goberna e pais aki.

Maneho si tiendanan por habri riba dianan di fiesta

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DAECI) ta informa cu entrante 7 di April 2014, Ministro di Asunto Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, a adapta su maneho pa loke ta trata e dianan di fiesta cu e tiendanan por habri conforme e "Landsverordening winkelsluiting" (AB 1988 no. GT 66). Den cuadro di e maneho di gobierno pa stimula inversion y actividadnan economico e tiendanan lo por bin na remarca pa dispensacion pa habri tambe riba "Dia di Himno y Bandera", "Bierna Santo" y "Pasco di Nacemento". Pa haya e dispensacion di e prohibicion pa keda habri mas laat y/of riba diadomingo y dianan di fiesta, mester entrega un peticion por escrito dirigi na DAECI. Pa esnan cu ya caba a ricibi dispensacion di DAECI pa e aña aki, e cambio di maneho ta encera cu e dispensacion ta conta tambe pa "Pasco di Nacemento". Riba "Dia di Labor" no ta duna dispensacion pa un tienda habri pa publico, pues riba e dia aki e tiendanan mester ta cera conforme e "Landsverordening winkelsluiting". Tur esaki no ta conta pa tiendanan cu ta situa den un hotel cu tin un hotelvergunning, pa cual e "Landsverordening winkelsluiting" no ta aplicabel

Francis Jacobs di MEP:

Mi ta felicita tur nos parokianonan di Tanki Leendert cu nos Misa San Juan Pablo II









"Mi kier tuma e oportunidad aki di felicita grandemente como ciudadano, representante y e Voz di nos pueblo di Tanki Leendert y vecindario cu nos Kapel di Monte Calvario cu diadomingo ultimo a bira nos Misa Papa San Juan Pablo II despues di 46 aña di existentencia. Un pabien grandi cu mi ta sigur cu tur ciudadano di Tanki Leendert y vecindario ta hopi orguyoso cu awe nos tin nos propio parokia. Por a aprecia un Misa completamente yen y hopi bon sirbi pa e coro di Vicente Tromp. Obispo Luis Secco tabata presente p'asina haci e acto oficial di e parokia pa congregacion di San Archangel y a ricibi e yabi for di famia Erasmus y despues a entregue na Pastoor Jan cu ta e pastoor cu lo ta encarga cu nos misa. Un pabien y un danki muy special na tur voluntario cu pa añanan largo a sirbi e misa aki y tur voluntario cu den e ultimo dianan a uni p'asina drecha nos misa Papa San Juan Pablo II. Pabien Aruba y pabien specialmente pueblo di Tanki Leendert y vecindario.

Tur cos ta cla pa e presentacion oficial di e Hyundai Grand i10-

"It's A Grand Day" mañan na Garage Centraal Aruba



Tur cos ta cla pa mañan, unda Garage Centraal Aruba lo introduci e Hyundai Grand i10, e sucesor di e tan popular Hyundai Getz. Hyundai ta introduci na mercado e auto cual mas ta tuma e ideanan tras di e Getz. E Hyundai Grand i10 ta un hatchback comodo y espacioso, cu e espacio interior mas amplio den su categoria. Pa logra e nivel di performance y economia cu a distingui e Getz, e Grand i10 ta haci uso di su motor Kappa mas nobo, cual ta ofrece un nivel superior di potencia na mes un momento cu ta ofrece un consumo di gasolin sumamente economico.

Y e auto aki ta bon ekipa, incluyendo power windows, central locking cu alarm, high grade stereo y yabi cu inmobilizer, cual ta ofrece un barera adicional contra hortamento di auto. Naturalmente e Hyundai Grand i10, mes cos cu tur otro autonan bendi door di Garage Centraal Aruba, lo conta cu respaldo solido di piesanan, y soporte di un servicio cualifica di calidad halto.

E Grand i10 lo haya su introduccion oficial mañan diasabra na e showroom di Garage Centraal Aruba, den e "Grand Day Car show", cu lo core entre 9:00 di mainta cu 2'or di atardi, y pa haci'e mas atractivo ainda, e prome 25 clientenan cu firma pa un Grand i10 diasabra awor lo haya un descuento di Afl. 1,000 riba e auto. Lo tin un indicacion cada biaha un deal ser cera cu un countdown pa hende ta al tanto cu e cantidad di dealnan cu descuento cual ta resta.

E invitacion ta keda pa bishita Garage Centraal Aruba, pa e introduccion oficial di e Hyundai Grand i10.

Minister Hooyboer-Winklaar masha orguyoso di presentacion di Team Aruba na Sint Maarten

Nurienne Helder a gana premio di "Best Speech" A acepta oferta di Aruba pa ta anfitrion di "Kingdom Youth Parliament 2017"







E team consistiendo di 10 hoben di Aruba cu ta na Sint Maarten hunto cu nan coach, Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar, participando na e Kingdom Youth Parliament (KYP) a haci un tremendo trabao representando nos isla. Minister Michelle Hooyboer Winklaar ta masha orguyoso di participacion di e hobennan. El 'a bisa: "Mi ta cuminsa na bisa cu nos tur mester ta hopi orguyoso di e 10 hobennan cu a representa tur e hobennan di Aruba. Si mi cuminsa conta kico tur nan a experiencia akinan durante e debate lo mi no caba". E debate hubenil a finaliza diahuebs atardi. Durante di esaki a forma tres team caminda a pidi nan pa traha plannan concreto poniendo enfasis riba tres punto di atencion y idea cu nan mes a trece dilanti e dia anterior durante e debate. E tres puntonan aki tin di haber cu Enseñanza. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta e persona cu a haya e tarea pa ta coach di un di e gruponan y mientras esaki tabata tuma lugar, Su Alteza Real, Prinses Beatrix tabata den sala tumando notanan di tur loke e participantenan tabata bisa. Despues di esaki, cada team a ricibi e oportunidad pa presenta nan plannan na e huradonan di e KYP y tambe na S.A.R. Prinses Beatrix. Tur team a duna un tremendo presentacion. Tur loke a presenta ta bay den un rapport pa asina por tuma accion riba cada un di nan. Despues a sigui cu dos parti masha importante mes, caminda cu e presidente di KYP, Mr. Trumane Trotman a informa ken a wordo selecta pa ta anfitrion di e siguiente debate cu lo tuma lugar na aña 2017. Aki Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a hisa su man y ofrece pa Aruba ta anfitrion y den forma unanime a acepta e proposicion aki! Finalmente a haci entrega di dos premio cu e organizacion a pone pa cu e debate cual ta "Best Speech" y tambe e 'Best Debator". E ultimo, esta "Best Debator" a bay pa un hoben representando Hulanda y na ultimo a anuncia "Best Speech" cu a bay pa Nurienne Helder di Team Aruba. "Nos a prepara pa un debate sin tabata informa di e contenido exacto, poniendo un team di 10 hoben cu no conoce otro. Awe mi por bisa cu un alegria inmenso cu e studiantenan aki a demostra con orguyoso nan ta di nos dushi isla Aruba", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa.



MIO WIRELESS SUPERSTORE CU 3 DIA





MIO Wireless ta sigui revoluciona! Depues di a introduci nan Iphone 5c y Iphone 5S awor bo por disfruta di e super ofertanan cu MIO Wireless su WIPE OUT SALE! Pa 3 dia largo bo por cumpra bo telefon preferi na MIO na prijsnan nunca antes bisto. Scoge entre e Samsung Fascinate, LG 730, Samsung Galaxy SII of SIII, iPhone4 di 8 of 32GB, iPhone 5c di 16GB of e iPhone 5s di 16, 32, of 64GB tur na prijsnan rebaha. Hopi ta esnan cu ya caba a 'Join the Revolution' y ta disfrutando di tarifanan mucho mas atractivo compara cu e otro providersnan local. Pa un solo tarifa bo ta yama tur number local y mas di 151 pais internacional manera Colombia, Venezuela, Hulanda, St. Domingo, Haiti, USA y mucho mas SIN ningun costo adicional of costonan scondi. Drenta den e ULTIMATE callers group y yama di MIO pa MIO gratis y ricibi 1GB di data completamente GRATIS! E oferta aki ta exclui 'activation fee, voice plans' y BBO y ta valido te cu diasabra 24 di Mei of tanten cu tin den stock. No pens'e dos biaha y join the revolution abo tambe. Yega awe mes na MIO Wireless Superstore na Caya G.F. Betico Croes 168 of yama 600-0077. Tambe por bishita www.mioaruba.com y like facebook.com/MIOWIRELESS.

Toyota Tercel a dal ciclista y ta sigui core



Diarazon anochi Polis a topa un cabayero na altura di Banco di Caribe. El'a conta Polis cu e Tercel a dal e ora e tabata ariba su bicicleta. E tabata bayendo direccion pariba y e Tercel tabata bin for di Vondellaan. Na momento cu el'a subi e rotonde, e Tercel a sigui bin y dal e bais y tambe su pia. Polis di trafico a presenta na e sitio y a pidi pa Ambulance. E persona a wordo controla pa personal di Ambulance y danki Dios tabata algo leve. Polis a tuma tur dato y e cabayero a cana cu su bicicleta bay su cas.





Piscadornan di St. Lucia a yega Aruba despues cu boto a daña

Polisnan di Noord a bay diarazon pa 6:00, cu urgencia na haltura di Lighthouse California, na unda algun piscador cu a perde riba lama, a yega canto cu nan boto cu a haya problema. Polisnan a papia cu e taxista P. kende a bisa cu el'a baha dos turista algun minuut despues y el'a mira dos homber a cana bin den su direccion y pidi ayudo. El'a bisa cu e hombernan tabata zwak. Nan a bisa cu nan ta procedente di St. Lucia y a sali dos siman pasa di St. Lucia pa St. Vincent pa busca calco. Nan a saca 3000 liber di calco. Na caminda pa bay bek, nan a haya problema cu motor. Nan a bisa cu nan a yama Guarda Costa pero sin resultado. E seis hombernan ta R.Ch. di St. Lucia, naci 26 Okt.1963 (capitan),.S. B. W. di St. Vincent, 8 April 1984, V.B. di St. Lucia 15 Sept. 1963, D.V.M.M. di St. Lucia 24 ovember 1975, S.O. di St. Vincent 10 December 1984, S.W. di St. Lucia 24 december 1979. segun nan declaracion, nan a drief 14 dia riba lama. Nan a keda na bida e promedianan comiendo calco, pero despues cu e calconan a cuminsa putri, nan tabata bebe awa di lama cu urina pa tene nan curpa cu likido. Un di nan tabata den situacion di shock, despues cu el'a wordo reanima, a hiba tur seis hombernan poli pa tratamento. Slachtofferhulp a bin na e sitio. Na poli Polis a laga e hombernan yama nan miembro di famia. Personal di Polisnan Maritimo a bin na e sitio unda e boto Sarah a yega y lo percura pa e boto wordo kita for di caminda y tambe cinco bari di gasoline. Rode Kruis a wordo pone na haltura cu lo trece paña.

PAGINA JAN DI RUIJTER

IN 6 MAANDEN VAN 'BON TRABAO EN AINDA FALTA' NAAR FIASCO EN CRISIS

DE SCHULD VAN LAND ARUBA VAN 4.4. MILJARD FLORIN KAN ZELFS TEGEN 0 PROCENT RENTE NIET IN 20 JAAR AFBETAALD WORDEN. HIER ZIJN DE OPLOSSINGEN (deel 4)

Dat de overheid op Aruba net als zoveel andere landen altijd al teveel ambtenaren in diest heeft gehad, is op zich niets bijzonders. Voor een groot deel was dat een erfenis vanuit het tijdperk van de Antillen met een dubbele laag ambtenaren die twee overheden dienden, de centrale overheid en het eilandsbestuur. Maar sinds 2009 bij het aantreden van deze regering is het probleem volledig uit de hand gelopen. Management teams, eigen vertrouwelingen, familieleden, vrienden, kinderen van sponsoren, coördinatoren, campagnevoerders, militanten, Latijnse en Haitiaanse immigranten, iedereen moest z'n beloning en werk krijgen. Er werden lukraak nieuwe afdelingen en bureaus geopend. De reorganisatie van de overheid was al lang nodig maar de crisis van nu vormt een goede gelegenheid om het ook daadwerkelijk 'for once and for all' grondig aan te pakken. Er zullen heel veel ambtenaren uit de overheid weg moeten om de overheid klein en effectief te maken in plaats van een logge organisatie voor schijnwerkgelegenheid en een plaats waar vrienden, familie, campagnevoerders en militanten veelal zonder werk te verrichten onderhouden worden door de belastingbetalers. Daarmee vloeit maatregel 4, reorganisatie van de overheid van zelf vloeiend over in maatregel 5:

5. Volledige werkgelegenheid voor elke Arubaanse burger: Elke burger, elke Arubaan en elke hier rechtens toegelaten burger, heeft recht op werk, op inkomen, op een goed bestaan en op zelf-ontlpooiing. Dat is een grondrecht dat veelal niet de aandacht krijgt die het behoeft en verdient. Aruba heeft nu al zo'n 12.000 werklozen en daar komen nog een groot aantal ambtenaren bij omdat de kosten van 8.000 ambtenaren niet langer op te brengen zijn door de samenleving. De nieuwe regering krijgt straks de plicht en de verantwoordelijkheid om voor pakweg 15.000 Arubaanse burgers werk te vinden. Dat kan maar op één manier. De grenzen moeten tot nader orde dicht en van de laatste lichting buitenlanders die hier gekomen zijn en maar lukraak werkvergunning hebben gekregen, moeten deze vergunningen helaas ingetrokken worden. Hard, maar het is niet anders. Aruba kan niet langer de weldoener zijn voor andere arme landen in de regio. Ik zie bij bijna alle benzinestations, Latijnse mensen als cashier, bij MIO lopen Haitianen in de verkoopafdeling die slechts Patois en gebrekkig Engels spreken maar geen Spaans, Nederlands of Papiamento. Dat is ook zo bij veel security-diensten. Waarom, hoe is dat gekomen, hoe heeft dat allemaal kunnen gebeuren? Door de AVP gedaan om stemmen te winnen. Er zijn zoveel Arubanen die graag als cashier of als verkoper bij MIO zouden willen werken, waarom krijgen mensen uit het buitenland daar vergunning voor? Nee, een paar duizend werkvergunningen moeten ingetrokken worden en Aruba, als land , als samenleving, moet zich massaal gaan richten op bij- her- en omscholing, op training, op vorming, en op educatie en de beste weg daarvoor is de oprichting van een Kwaliteits en Excellende Instituut en door middel van een wettelijke verplichting voor elk bedrijf het personeelsdepartement uit te breiden tot een training en opleidingsdepartement. Laten we de gelegenheid van deze crisis beetpakken om nu grondig te gaan doen wat we al lang hadden moeten doen: Training, Opleiding en Educatie de aandacht geven die het nodig heeft en verdient. Mensen die nu zonder werk zitten en ex-ambtenaren kunnen allen een goede plaats voor zelf-voltooiing vinden binnen het toerisme maar dan gaan de grenzen voorlopig dicht. En om het toerisme vooral duurzaam succesvol te maken gaan we als samenleving daar keihard en met liefde aan werken en we gaan ons inzetten om de broodnodige Kwaliteit en Excellence te bieden.

Voilà, daar heeft u het: 1. Om Aruba uit deze crisis te halen heeft Aruba allereerst een nieuwe visie nodig. Aruba als centrum voor innovatie, met een obsessie voor een Green Aruba en de Green Aruba Challenge en met een gepretendeerde kenniseconomie en een kennishub, is een grote mislukking die Aruba in de afgrond heeft gebracht. Van Mike Eman en deze regering kan niet verwacht worden dat zij de miljoenenprojecten en dure conferenties die slechts dienen om Mike Eman's naam en foto's in de wereldpers te krijgen voor zijn meerdere persoonlijke glorie, gaat opgeven. 2. Daarom zijn nieuwe verkiezingen nodig waaruit een nieuw parlement voortkomt met parlementariërs die de bevolking gaan vertegenwoordigen, en een nieuw professioneel kabinet met professionele ministers die zich erop gaan richten om Aruba uit de crisis te halen. 3. Die nieuwe regering gaat de overheid "for once and for all" grondig saneren en duurzaam klein en effectief maken en zij zal een nieuwe visie en toekomst voor Aruba ontwikkelen en realiseren gericht op de consolidatie van ons toerisme op Noord en de uitbreiding van het toerisme naar San Nicolas en Savaneta. Daarbij komen de mens en zijn geluk en zelf-voltooiing op de eerste plaats in plaats van miljoenenprojecten die ons geen cent opleveren, alleen maar schulden.

Een nabeschouwing hiervan volgt in Solo di Pueblo van morgenochten

Vanochtend heeft het Gerecht bij vervroeging een uitspraak gedaan. Alle niet-ontvankelijkheidverweren van Otmar zijn van de hand gewezen en hij moet nu binnen twee maanden na vandaag een reële beslissing nemen. Hij mag zich daarbij niet verschuilen achter de brief van 20 september 2013! De eerste hindernis is dus met succes genomen! Op naar de volgende?

Drs. Booshi Wever di UPP:

MIENTRAS GOBIERNO TA KEDA HABRACA E PUEBLO OBRERIL,

PENSIOEN DI AMBTENAAR DIA PA DIA TA BIRANDO UN FATA MORGANA DEN UN PAIS DI "5 STREA".

Mientras cu Gabinete Mike Eman II ta sigui ilusiona su mes, y de paso e pueblo di Aruba, cu un Aruba di "5 strea", colega di Minister President Mike Eman, esta Minister di Finanzas ta keda habraca e pueblo obreril cu medida y mas medida. Y e ultimo aki cu consentimento di varios sindicato, unda cu riba 1 di Mei, Dia di Obrero, poco dia ey, a bisa nan miembro cu nan lo para duro pa e derecho di e.o. ambtenaarnan. Den dos siman di tempo nos por mira cu ya caba a dal vuelta di 180 grado y ta cla pa firma un combenio cu gobierno pa crucifica e ambtenaar. Den e convenionan aki Gobierno ta pone presion riba e sindicatonan cu nan mester firma prome cu 31 di Mei, sino fono; cu e sindicatonan mester bay di acuerdo cu tur cos awor y di parti di gobierno nan lo haci nan maximo esfuerzo pa riba corto plazo pa pone esaki den ley. Dus pa sindicatonan guli manda abao y nos lo haci nos best. Y pa colmo tur esaki "SI TIN ESPACIO FINANCIERO"!!! Wel wel, y tin sindicatonan ta cla pa firma!! Ta cla cla den mi memoria con e sindicatonan na 2008 NO kier a tende pa compensa e aumento di costo di bida PAFO di e salario y kico nos ta mira awor: TUR e pagonan TA PAFOR di e salario. "HET KAN VERKEREN"! Partido UPP den e ultimo simannan a bin tuma nota di e intencion pa duna e ambtenaar un cachi cachi – toelage, y en cambio ta corta e derecho di e ambtenaar pa bay cu pensioen na edad di 60 aña. Aki ta unda danki na mal maneho na APFA, combina cu un gobierno cu no ta cumpli cu su deber, ta hinca e fondo den mas problema. Cada vez mester bin bek na e ambtenaar pa riba su lomba busca solucion di e problema. Mas tristo ta tambe e hecho cu nos ta mira cu sindicatonan cu mester para duro pa e derechonan di ambtenaar, manera nan a haci 7 siman na 2008 dilanti Bestuurskantoor, ta cla pa firma. Es mas, por a scucha sindicato SIMAR bisa cu apesar di ta un decision dificil, un mayoria chikito di nan miembronan a bay di acuerdo pa ricibi e cachi-cachi toelage aki y bay di acuerdo pa hisamento di pensioen te na 65 aña. Esaki riba su mes ta incomprendibel ora mira cu hopi ta e maestronan cu ta desea di bay hasta mas tempran cu pensioen, mirando cu e trabao di maestro dia pa dia ta bira mas pisa. Pa UPP ta straño cu awor maestronan ta dispuesto pa traha te cu 65 aña, prome cu baha cu pensioen. Pregunta cu tin, ta cuanto miembro di sindicato a presencia dicho encuentro pa tuma un decision asina pisa di biaha sin wak ki condicionnan tin mara na esaki. Cuanto di e miembronan cu a participa, ta docente y maestronan activo, y cuanto ta cu pensioen, garantizando asina nan pensioen cu nan ta disfrutando di dje?



Nos conoce a lo menos uno cu ta traha cerca di minister president y cu ta cobrando su pensioen na grandi (PIETJE PRONK), mientras cu tin otronan cu ta hopi liga na gobierno. UPP ta comprende cu hopi ambtenaar na pia di trabao no tin e informacionnan necesario tocante kico sindicatonan ta bay firma e siman aki cu gobierno. A lo menos mester por duna e informacion aki na nan y scucha prome cu a yega na cualkier convenio cu gobierno. Un aspecto cu hopi hende no ta papia di dje, ta e hecho cu dor di tin un aparato cu hopi contractantnan, bo ta haya cu sanger nobo no ta drenta e fondo di APFA pa asina ey furni e fondo cu placa nobo. Mientras cu tur dia tin ambtenaar ta bay cu pensioen. Banda di mal administracion di APFA y incumplimento di gobierno, esakinan ta haci cu e fondonan no ta alcansa pa garantisa un "dekking" responsabel di e fondo, cu awor aki ta laba na 70%. Mirando e hecho cu NO tin placa pa furni e fondo y gobierno NO ta obliga pa cumpli e ora ey, nos conclusion ta: " COBRA BO PENSIOEN DIA CU BO CUMPLI 65 AÑA, TA UN FATA MORGANA"!!

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

Pa di 4 luna consecutivo turismo a cay na Aruba!



Pais Aruba no ta pasando den su mihor momentonan actualmente. Gobierno di Aruba ta den un situacion financiero hopi dificil caminda no tin placa y a bay asina leu di cuminsa kita mama- y tatanan di famia for di trabao. Despues di e ciere di Valero Aruba a keda draai ariba un pilar economico cual ta turismo y pa e promer 4 lunanan di aña 2014 esaki tambe a bin ta cayendo consecutivamente. Esaki ta trece preocupacionan serio cerca nos, mirando cu si turismo sigui cay asina, pais Aruba lo bay confronta problemanan hopi serio como pais. Minister di Turismo Otmar Oduber a duna un conferencia di prensa caminda el'a trece dilanti cu e "stayovernan" den luna di April a mustra un crecemento di 10.6%. Enberdad esaki tabata e caso y esaki a significa un crecemento di 8,071 bishitante mas cu April 2013. Di otro banda turimso crucero a sufri un caida di 16.4% den luna di April 2014 compara cu April 2013 y esaki tabata un caida den bishitantenan riba nos pais di 11.593 persona. Den su totalidad, si nos tuma e stayovernan y esnan cu ta bin cu crucero Aruba, nos pais a sufri un caida den luna di April di 2.4% y den cantidad di bishitante di 3,522 persona. Den e promer 4 lunanan di aña e stayovernan a crece cu 4.3% compara cu e promer 4 lunanan di aña 2013 y esaki tabata un crecemento di 13,424 bishitante. Turismo crucero den e promer 4 lunanan di aña 2014 a sufri un caida drastico di 12.4% y esaki tabata un caida di 44.844 bishitante. Turismo den su totalidad a mustra un caida di 4.6% den e promer 4 lunanan di aña 2014 compara cu e promer 4 lunanan di aña 2013. Den cantidad di bishitante esaki a significa un caida di 31.420 bishitante. Es decir, den e promer 4 lunanan di aña 2014 31,420 turista menos a bishita nos pais.E cifranan aki ta cifranan oficial y nos ta lamenta cu minister di turismo keto bay ta haci como sifuera turismo ta bayendo hopi bon pero en realidad tin un caida drastico den nos turismo. Loke e minister aki no ta papia di dje ta e hecho cu e turismo crucero tin un caida di 4 luna sigui. Den e promer 4 lunanan aki di aña tabata tin un cantidad di 22 calls menos cu aña pasa. Con por ta posibel cu tin 22 calls menos y e minister ta keto keto y no ta informa pueblo kico ta pasando. E mester splica e puebo aki pakico Princess Cruiselines no ta bin Aruba mas. Ta straña nos masha hopi mes cu ningun dia minister Otmar Oduber a menciona e cancelacion di Princess Cruiselines y den pasado a haci masha fanfraria dia Carnival Cruiselines a cancela su barconan pa Aruba pa motibo cu e fuel costs nan tabata mucho halto. Pa otro aña nos por a scucha caba cu lo ta bay tin caida mas drastico aun den nos turismo crucero. Nos ta spera cu e Otmar Oduber por actua riba e caidanan aki y stop cu show y percura pa tin un crecemento den nos turismo crucero. Awe ta e ta responsabel pa e caida drastico aki y no por tira culpa riba ningun otro hende manera e tabata haci den pasado. Den un pais cu ta pasando den momentonan dificil, nos no por acepta cu tin caida den nos unico pilar economico.

Nissan Sentra posiblemente procedente di ladronicia, haya durante control







Diahuebs den oranan di mainta, patruya di San Nicolas a topa cu un auto, un Nissan Sentra sospechoso na altura di Valero Savaneta. Mesora a sigui'e y a para e auto aki. Na prome instante a bin comprende cu e auto aki no tin niun documento valido y e plachi di number no ta cuadra cu e auto. Mesora Polis a haci un investigacion chikito y a bin resulta cu e auto aki ta horta un dia prome for di un cas na Dakota. E plachi di number riba e auto ta di un auto cu ta registra basta cerca di unda e auto aki a keda horta. E chauffeur a wordo hiba Warda di Polis mientras e auto a keda confisca. Takelwagen a hibe Warda di Polis na Santa Cruz pa mas investigacion.

Gerick Croes di MEP:

Derechonan di e trahador di awendia no ta wordo respeta debidamente

For di varios persona den comunidad nos ta tende cu nan conflictonan laboral of derechonan no ta wordo trata of soluciona debidamente. Ironicamente nos ta tende tur dia con e minister concerni kier luci cu plan bunita pa pone tur hende traha (cual stimula trabao ta bon) pero na e mesun momento tur dia trahadornan ta wordo trapa, limita y silencia sin cu e ta mustra of trece cambio pa reenforsa e posicion di e trahador humilde.

Overtime sin pago: Hopi ta bisa cu nos mester enfoca riba productividad y stimula esaki. Ironico ta si cu net ora ta traha duro y surpasa orarionan stipula pa ley (8ora) trahando por ehempel 10 ora esaki no ta wordo paga! Awor mester admiti cu tin cierto doñonan di trabao cu ta cumpli pero na un gran escala doñonan di trabao ta abusa di esaki. Ademas di esaki hopi ta esnan cu no ta wordo paga debidamente ora cu nan ta traha riba dianan di fiesta. Pero si kier oprimi of menaza e trahador cu ariba su mes tin miedo pa perde trabao pasobra tin famia pa cria.

Obligacion vakantie/ zwangerschapsverlof: Como sifuera ta poco loke ta bini ultimo tempo dilanti ta cu empleadonan hopi biaha ta wordo forsa pa tuma vakantie. Un caso specifico cu nos a wordo conta ta cu ora cu un trahador a bolbe di su zwangerschapsverlof pa inicia su trabao el a wordo obliga di tuma su vakantie. Otro cos cu no ta canando bon ta e hecho cu cierto companianan ta obliga nan trahador traha te paar di dia prome cu



nan bay duna parto. Riba su mes e ta contra ley! Loke ta di condena cu hopi conflicto ta wordo raporta na Departamento di Labor y ora yega na bay intermedia tur cos ta muri. Segun informenan cu nos a haya y ta nos deber pa señala esaki ta e hecho cu tin cierto companianan a haya hopi fabor ultimo door di gobernantenan y nan ta sinti di un manera of otro cu nan ta wordo "jeopardized" door di e contacto estrecho di tal companianan cu cierto ministernan.

Seguridad na trabao: Dia 28 April ultimo tabata dia internacional di seguridad y salud na trabao. Ta un hecho cu nos pais no tin ley y reglanan fiho relaciona cu siguridad y salud na trabao. Di nos banda nos ta encurasha un maneho fiho y kier sa si lo bay introduci un ley cu ta reglamenta siguridad y salud na pia di trabao. Hopi importante ta por ehempel un seguro pa por cubri gastonan di trahadornan si algo sosode na trabao. Pa clarifica esaki ta ehempelnan diario cu ta tumando lugar y trahadornan ta acerca nos pa por vocifera y señala e negligencia di e departamento concerni y e minister concerni. Ironia di bida si ta cu e minister concerni kier haci bunita y pretende cu e tin trahadornan na pecho mientras tur dia nan ta wordo trapa y intimida cu posiblemente hasta nan consentimento! Nos ta spera cu e derechonan por wordo renforsa y cuida. Departamento di Labor mester por asumi su responsabilidad y tambe defende e derecho di e trahador ora ta rekeri pa haci esaki. Ultimo, e clase trahador a wordo neglisha por completo. Ehempel di esakinan ta entre otro: Valero, Westin etc. Awendia a toca turno e trahadornan den sector publico tambe. Caminda cu kier purba na argumenta cu pasobra ta contractant no tin mas responsabilidad cu nan. Siendo ta lubida cu ta trata di esnan cu tin un solo entrada. Aña pasa a introduci un ley pa esnan cu ta traha cu uitzendbureaus cu contract lo bira vast despues di 2 periodo tras di otro di a wordo emplea door di e mesun doño di trabao. Awendia esnan cu ta trahando cu gobierno pa 3,5,7 aña ta wordo manda cas y no tin ningun tipo di proteccion. Wel un biaha mas e ministernan concerni y e gobierno a demostra cu nan no tin e clase trahador na pecho! Fraccion di MEP lo a spera cu e minister en cuestion lo a asumi su responsabilidad door di para y defende e clase trahador pasobra ta pesey el a bira minister! Pa termina Fraccion di MEP ta comprometi pa duna e trahador su lugar cu e merece den comunidad.

Drs. Booshi Wever di UPP:

DESEMPLEO NA ARUBA A BAHA SEGUN MINISTER PAUL CROES NA 2014!

Un yiu a puntra su Tata si e ta rico. E Tata di inmediato a contesta afirmativo, splicando e yiu cu e tin plannan hopi prometedor, y cu si nan wordo realiza e lo trece rikezanan grandi p'e y su famia. E intencion di e storia aki ta pa mi por splica con ami ta interpreta e declaracion haci dia 20 di Mei 2014 door di minister di labor, drs. Paul Croes.

Minister Paul Croes cu hopi fanfaria ta haci mencion di un bahada di desempleo na 2014. Na prome instancia mi ta kere cu ta trata aki di un "1 april joke", pasobra te ainda mi ta lesa den medionan di comunicacion y mi ta tende riba caya, exclusivamente cu empleadonan a wordo retira for di trabao, y cu un grupo grandi mester a busca nan porvenir den exterior. Mas grandi ta mi asombro ora mi ripara cu e cifranan cu e minister a suministra na nos, ta indica un bahada di desempleo di 9.6% na 2012 te cu 7.6% na 2013 y ya caba e minister sa cu despues di un studio haci door di departamento di labor, den 2014 e desempleo lo ta 6.7%. Mi lo kier duna e empleado di dicho departamento cu a haci e investigacion, tur beneficio di duda, pero ni e begroting di 2014 a wordo entrega na tempo. Con por ta posibel cu e departamento ya por duna un proyeccion asina detaya di e espectativa pa 2014? E contesta di e minister y departamento ta cu ta asumi (aannames) cu lo bin mas cuponan di trabao door di diferente inversion, crecemento di turismo y otro sectornan cu lo conoce leve crecemento den 2014. Esaki ta e motibo dicon mi a cuminsa e relato cu e storia di e yiu cu a puntra su Tata si e ta rico. Pasobra, asumi cu lo bin un aumento di cuponan di trabao no ta mes un cos cu realiza un aumento di cuponan di trabao, principalmente si nos tuma den consideracion e hecho cu:1. Te ainda ta permiti personanan di extranheria bin haci trabao cu nos mes por, manera e 11 Venezolano cu a haya permit pa bin verf den Valero. 2. No ta actua contra e personanan cu ta ilegal na nos Isla cu probablemente ta acepta "cheap labor"pa por sobrevivi. Te hasta ta duna ordo "van hoger hand" pa laga e ilegalnan aki bay. 3. Te ainda tin mas hende ta drenta (immigratie) cu ta bandona nos Isla (emigratie). Kende nan ta y ki tipo di funcion nan a bin eherce? 4. Na ningun momento mi por a comprende cuanto persona sin trabao tin na Aruba. Si bo ta papia di un mehoracion di 1%, y si mi mester bay tras e cifra di 8000 desempleadonan cu ta ser menciona, esey kier meen cu solamente 80 hende tabata tin e suerte di a haya un empleo. Interesante ta pa sa na unda nan a haya of lo haya trabao. Pa en todo caso e yiunan di tera sin trabao cuminza solicita. Esnan cu permiso sin trabao, MESTER bandona nos isla.

Sr. Croes, mi ta conclui cu e dicho na Spaño: " A otro perro con ese hueso" aki ta aplicable. E cifranan cu bo a anuncia, ta carece di tur obhetividad cientifico, pero tambe realistico si mi analiza e situacion laboral actual na Aruba.

Tur interesado ta invita

Dialuna awor ta conmemora "Memorial Day" na Costa Linda



Na aña 2002 Aruba a conoce un bunita ceremonia, simpel y solemne, unda cu cuater veterano di gueraMericano, nan famia y amigonan a reuni riba Eagle Beach na Costa Linda. Aki, nan a rindi honor na tur persona cu a paga e sacrificio di mas grandi sirbiendo nan pais. Esaki a bira e prome biaha cu na Aruba a conmemora un "Memorial Day" di e forma aki y e ceremonia simpel a bira un evento anual cu ta brinda bonbini na veteranonan di guera di tur nacion pa participa. E evento aki ta uno simpel y no - politico for di cuminsamento. "Nos a manten'e solemne pa motibonan obvio, simpel pasobra e edadnan di algun di nos veteranonan ta haci'e dificil pa nan para mucho largo den solo," e organizadornan, esta e grupo di Veterano di Costa Linda, nan famia- y amigonan, a expresa. Nan a añadi cu nan tur ta bishitante di Aruba y ta mantene e evento aki uno no - politico y sin pone un "stempel" Mericano riba dje, pues no ta hisa e bandera Mericano y tampoco canta ni toca Star Spangled Banner como muestra di respet pa Aruba y e comunidad di Aruba. "Nos a realiza hopi liher tambe cu nos a atrae veteranonan di otro nacionnan - Hulanda, Aruba, y Sur Africa, pa menciona algun. Asina, nos a pensa cu ta mas cu husto cu no ta apropia pa tin bannernan nacional grandi, ni cantamento di himnonan," nan a añadi. Ta encurasha participantenan pa bisti uniform of simbolonan nacional cu nan ta desea di bisti. Tur esnan cu ta desea di conmemora Memorial Day, dialuna dia 26 di Mei, hunto cu nos bishitantenan na Costa Linda ta bonbini pa reuni riba beach pa 10'or di mainta. Veteranonan lo topa pa forma "The Detail" pa 10'or di mainta y organizadornan ta pidi pa esnan cu kier topa cu nan pa mantene e area di beach entre e veteranonan y e lama liber. E programa ta lo siguiente: "Call to attention", sigui pa lesamento di e poema "We Stand By the Sea" (autor desconoci) y como un muestra di respet lo manda un krans di flor den lama. Siguientemente lo lesa un verso di "The Fallen", skirbi pa R.L. Binyon, lo toca "Taps" y tin un "presentation of arms" di parti di e veteranonan.

Cu incentivonan masha atractivo pa bo yega na e auto di bo soño!

Aruba Bank presente na introduccion di e Hyundai Grand i10

Diasabra awor na Garage Centraal



Diasabra awor 24 di Mei, Aruba Bank lo ta presente durante e "Grand Day Car Show" unda Garage Centraal Aruba lo introduci su modelo nobo, esta e Hyundai Grand i10. E tremendo evento aki lo tuma lugar diasabra awor cuminsando for di 9:00am te 2:00pm na showroom di Garage Centraal na Sabana Blanco. Comunidad henter ta invita pa pasa aprecia e modelo nobo aki cual ta sucesor di e Hyundai Getz, cu a resulta un auto masha exitoso mes y ganador di hopi premio desde su introduccion na 2002. Awor, e Grand i10 ta haci uso di su motor Kappa mas nobo, cu ta ofrece un nivel superior di potencia y alabes un consumo di gasolin super economico. E Hyundai Grand i10 ta bin ekipa cu power windows, central locking cu alarm, high grade stereo y yabi cu immobilizer, cu ta ofrece un barera adicional contra hortamento di auto. Diasabra awor bishita e showroom di Garage Centraal pa e introduccion oficial di e Hyundai Grand i10 unda e representantenan di Aruba Bank lo ta cla pa asisti bo y ofrece bo un interes efectivo cu ta varia entre 9.64% y 9.75% riba e modelonan nobo 2013/2014 y ademas di esey e oportunidad pa cuminsa paga na Augustus 2014. Pasa diasabra awor na e showroom di Garage Centraal Aruba, pa e introduccion oficial di e Hyundai Grand i10 y probecha di tur e beneficionan cu Aruba Bank ta ofrece bo pa asina bo yega na e auto di bo soño

Palo Marga ta continua cu su calendario di actividadnan Diasabra awor





Diasabra awor manera e ta programa riba e calendario 2014 Operacion Street Legal ta continua riba e pista di Palo Marga. Tur esnan amante di speed ta wordo invita pa no bay purba nan suerte riba nos cayanan di Aruba unda shon Polis tin chens di dunabo un procesverbal pa core duro sino yega pariba na pista di Palo Marga unda bo por core con duro cu bo kier y na final di anochi hasta bay cas cu placa cash. Diasabra awor porta ta habri pa 6:30 di atardi y qualifying ta cuminsa pa 7:30 di anochi. Ta recorda tur participante pa tira un bista riba e website di Palo Marga www.arubaraceway.com y controla si bo puntonan ta correcto como tambe check si bo nomber ta aparece corecto, si esaki no ta e caso anto Diasabra prome cu eliminations bo por pasa ariba na toren cu bo rijbewijs pa asina haci e corecionnan necesario. Diasabra awor un biaha mas e bar y cushina lo ta bon surti pues bo por sali for di trabao y bin straight Palo Marga y e animacion musical lo ta den man di Level up Djnan di Genie.

Palo Marga ta continua cu su calendario di actividadnan Diasabra awor





Diasabra awor manera e ta programa riba e calendario 2014 Operacion Street Legal ta continua riba e pista di Palo Marga. Tur esnan amante di speed ta wordo invita pa no bay purba nan suerte riba nos cayanan di Aruba unda shon Polis tin chens di dunabo un procesverbal pa core duro sino yega pariba na pista di Palo Marga unda bo por core con duro cu bo kier y na final di anochi hasta bay cas cu placa cash. Diasabra awor porta ta habri pa 6:30 di atardi y qualifying ta cuminsa pa 7:30 di anochi. Ta recorda tur participante pa tira un bista riba e website di Palo Marga www.arubaraceway.com y controla si bo puntonan ta correcto como tambe check si bo nomber ta aparece corecto, si esaki no ta e caso anto Diasabra prome cu eliminations bo por pasa ariba na toren cu bo rijbewijs pa asina haci e corecionnan necesario. Diasabra awor un biaha mas e bar y cushina lo ta bon surti pues bo por sali for di trabao y bin straight Palo Marga y e animacion musical lo ta den man di Level up Djnan di Genie.

MELANIE WEVER RUMBO PA SPECTRUM INTERNATIONAL 2014 @ TROPICAL PARK MIAMI-FLORIDA







Awe un biaha mas Melanie Wever ta saliendo hunto cu su mayornan Myron y Ludmila Wever y su coach/mentor Igor Kock pa representa Aruba den exterior. Melanie lo representa Aruba den spectrum International dianan 22,24 y 25 di Mei na Tropical Park na Miami-Florida. Melanie, amazona di 13 aña den e deporte di cabay lo ta participando den diferente categoria di equitation. Team completo di Rancho Las Piedras y henter famia ta deseando Melanie tur clase di éxito pa sigui cu e tremendo trabao y pa laga Himno di Aruba sigui zona den e paisnan grandi.

SOLO Local......

Jean Franco Wouters Best Infielder

Aruba a conquista premio di mihor infielder den Clasificatorio Centro Americano y Del Caribe



Aruba Softball Bond a ricibi e grato noticia cu pelotero di Aruba Jorge Jean Franco Wouters un hoben di apenas 21 aña conquista e premio maximo di "Best Infielder" di henter e clasificatorio Centro Americano y Del Caribe. Manera nos ta na altura final di April selecion masculino a bay competi den Campeonato Clasificatorio Centro Americano y Del Caribe cual a tuma lugar na Cali Colombia. Tur esaki totalmente riba propio forza cu 0 ayudo di Minister Schwengle, kende a engaña dirigentenan Francisco Chipen Chirino y Piere Croes den su oficina solamente pa saka potret, pa despues keda sin aporta. Den tur e lucha e atletanan kendenan tin 19 aña sin sali for di Aruba pa desaroya nan nivel a keda traha duro y por ehempel a logra gana Bahamas 5-4 cu un hit di oro di Luis Pelayo un otro hoben di apenas 17 aña. Na final di e torneo pa motibo di fayonan technico den sistema digital di scoring no por a anucia e premionan individual. Sinenbargo Aruba Softball Bond a keda masha orguyoso momento cu a yega Aruba e noticia cu den titulo individual Aruba a gana e "Best Infielder" di henter e campeonato esta segunda base Jorge Franco Wouters a percura pa e titulo aki. Mihor INFIELDER den 12 pais cu a competi ta algo sumamente grandi. Den 5 wega hunga a comberti 11 out fildeando y 9 out dunando asistencia. 0 error fildeando y 0 error den tiro cual ta combina un total di 20 out sin ningun eror pa un fieling average di 1000 . Esaki sin mas tabata e mihor performance den henter e campeonato. Esaki a converti Jorge Jean Franco Wouters e mihor "INFIELDER " den henter e Campeonato Clasificatorio Centro Americano y del Caribe cual sigur ta un logro a titulo personal hopi grandi. Pitcher cu mas ponche lansa den e torneo a sali e Cubano Alain Roman cu 39 ponche , mihor catcher di e torneo tabata Luis Altamar di Colombia cu averahe di 1000 y mihor outfielder di Campeonato a resulta Alan Salgado di Mexico. MVP di e Campeonato a bay pa Ramon Jones di Venezuela.

Pues orguyosamente Aruba Softball Bond kier manda un palabra di pabien na Jorge Jean Franco Wouters y henter su famia cu ta sostene 100% y diabierna 23 di Mei 2014 durante di apertura di Campeonato masculino Jorge Jean Franco Wouters lo ricibi su premio. Aruba ta orguyoso di Bo .

Solo Deporte......

Comedia Musical " THE WIZARD OF OZ", " E MAGO DI OZ" Nos ta cuminza na Tempo!!

Anali Cabrera Foundation (ACF) ta presenta e Comedia musical di e obra clasico 'The Wizard of Oz' na Cas di Cultura riba dia 27 di Mei 2014 pa 7'or di anochi, auspicia door Unoca, Cede Aruba, Prins bernhard CultuurFonds, VNO y DCA, Kaarchi obtenibles na Cas Di Cultura y na oficina di ACF, yamanos na 5649511

" THE WIZARD OF OZ" ta un buki Clasico di Literatura pa mucha , scirbi pa Lyman Frank Baum na 1900 . Esaki ta un di e historia mas conoci di e cultura di America y a wordo traduci den hopi idioma. Lo cual nos mester remarca den e Historia " The Wizard of Oz" tawata e prome booki pa mucha cu e personahenan y e lugarnan tipico di Merca . Den e epoca caminda tur e bukinan pa muchanan tabata papia solamente riba historia, personahe y lugarnan di Europa .

ACF, a haci un adaptacion na papiamento di e famoso historia " The Wizard of Oz", " E MAGO DI OZ" , Cu e miho elenco di artista lokal. E buki aki ta conta e aventura di e mucha muhe Dorothy,cu ta yega na e mundo di Oz. Den e historia aki nos muchanan ta siña e diferencia di bon y malo y e consecuencia cu esaki tin., Henter e historia a wordo cambia na Papiamento cu lugarnan y musica di Aruba mes Pa mustra e faceta multicultural na Aruba., nos ta presenta e Comedia Musical aki' cu musica na diferente otro idioma tambe.

Scirbi y diriji door di Patty Tjon- Cabrera cu tambe lo representa e rol di Dorothy, den e rol di bruha e famoso Faritha Luidens mas conoci den nos comunidad como "Tica basha abao",e conocido cantante española Angela Croes, cu ta enfrenta e bruha malo, Ferdinand Franca ta Wantomba, Fernando Luidens ta Shon Bleki, Lietja Osorio ta e Leon cobarde,Rachel Alberga ta e cacho Toto, E fairy bon ta Lukee Croes, cu ta proteha Dorothy di e bruha, tia Emma ta na cargo di Marjory Vermeer-Luidens y e Mago di Oz,ta wordo representa door di Mirto Tromp.

Tur e cursista di e Tayer "Crea y Siña" ta hunga e rol di e pueblo di Oz, y di e macaco boladornan, Tur e actornan ta canta y baila, pa bo por pasa un momento inolvidabel den famia. Bini y participa den un forma activo durante e presentacion den Cas di Cultura dia 27 di Mei pa 7pm. NOS TA CUMINZA NA TEMPO.













Trekkingslijst van de Landsloterij

11de Trekking 22 Mei 2014

TIEN TALLEN
12 150
24 150
37 150
57 150
95 150
97 150
HONDERD TALLEN
112 150
132 150
147 150
161 150
166 150
171 150
183 150
248 150
259 150
262 150
270 150
271 150
274 150
287 150
292 150
306 150
345 150
365 150
369 150
371 150
393 150
397 150
430 150
439 150
445 150
475 150
476 150
483 150
487 150
509 150
510 150
518 150
530 150
541 150
549 150
553 150
574 150
575 150
584 150
588 150
604 150
629 150
677 150
696 150
698 150
713 150
720 150
723 150
727 150
769 150
824 150
839 150
844 150
854 150
917 150
921 150
955 150
981 150
984 150
997 150
EEN DUIZEND
1037 150
1043 150
1068 150
1072 150
1074 150
1084 150
1102 150
1121 150
1135 150
1165 150
1174 150
1187 150
1194 150
1211 150
1228 150
1238 150
1243 150
1248 150
1322 150
1329 150
1334 150
1369 150
1393 150
1403 150
1417 150
1424 150
1432 150
1433 150
1446 150
1457 150
1461 150
1465 150
1508 150
1549 150
1567 150
1569 150
1574 150
1576 150
1585 150
1599 150
1614 150
1624 150
1627 150
1686 150
1737 150
1763 150
1772 150
1837 150
1849 150
1876 150
1914 150
1933 150
1949 150
1960 150
1964 150
1968 150
1972 150
TWEE DUIZEND
2003 150
2016 150
2022 150
2095 150
2099 150
2108 150
2143 150
2144 150
2161 150
2163 150
2174 150
2194 150
2201 150
2202 150
2207 150
2215 150
2229 150
2249 150
2258 150
2261 150
2277 150
2283 150
2287 150
2298 150
2304 150
2319 150
2335 150
2342 150
2350 150
2359 150
2367 150
2371 150
2373 150
2374 150
2383 150
2423 150
2435 150
2468 150
2476 150
2481 150
2508 150
2510 150
2536 150
2548 150
2554 150
2567 150
2604 150
2621 150
2623 150
2643 150
2664 150
2667 150
2669 150
2690 150
2709 150
2726 150
2741 150
2749 150
2772 150
2774 150
2775 150
2777 150
2789 150
2794 150
2807 150
2824 150
2825 150
2848 150
2859 150
2897 150
2910 150
2927 150
2948 150
2962 150
2963 150
2988 150
2998 150
DRIE DUIZEND
3046 150
3048 150
3074 150
3084 150
3101 150
3118 150
3128 150
3148 150
3155 150
3172 150
3179 150
3181 150
3182 150
3208 150
3215 150
3241 150
3244 150
3250 150
3255 150
3265 150
3272 150
3311 150
3320 150
3323 150
3330 150
3333 500
3336 150
3385 150
3389 150
3411 150
3434 150
3444 150
3453 150
3485 150
3488 150
3490 150
3503 150
3529 150
3564 150
3566 150
3592 150
3624 150
3673 150
3691 150
3705 150
3708 150
3714 150
3725 150
3744 150
3750 150
3777 150
3784 150
3788 150
3802 150
3816 150
3826 150
3832 150
3879 150
3883 150
3887 150
3892 150
3903 150
3905 150
3910 150
3945 150
3961 150
3970 150
3974 150
3987 150
3989 150
3999 150
VIER DUIZEND
4024 150
4104 150
4140 150
4143 150
4152 150
4158 150
4190 150
4198 150
4209 150
4227 150
4263 150
4264 150
4293 150
4319 150
4322 150
4372 150
4418 150
4428 150
4453 150
4469 150
4486 150
4502 150
4505 150
4516 150
4531 150
4541 150
4553 150
4580 150
4589 150
4601 150
4623 150
4639 150
4651 150
4660 150
4679 150
4711 150
4718 150
4759 150
4769 150
4778 150
4785 150
4814 150
4832 150
4838 150
4839 150
4862 150
4909 150
4918 150
4919 150
4931 150
4936 150
4954 150
4955 150
4996 150
VIJF DUIZEND
5010 150
5029 150
5105 150
5116 150
5139 150
5153 150
5180 150
5183 150
5184 150
5185 150
5194 150
5205 150
5232 150
5248 150
5254 150
5277 150
5297 150
5306 150
5316 150
5322 150
5325 150
5367 150
5368 150
5382 150
5389 150
5397 150
5404 150
5424 150
5455 150
5464 150
5468 150
5469 150
5486 150
5488 150
5490 150
5493 150
5499 150
5517 150
5535 150
5547 150
5559 150
5564 150
5573 150
5586 150
5600 150
5604 150
5618 150
5627 150
5656 150
5660 150
5666 500
5670 150
5697 150
5724 150
5733 150
5749 150
5761 150
5780 150
5786 150
5792 150
5795 150
5812 150
5862 150
5864 150
5885 150
5896 150
5898 150
5903 150
5921 150
5932 150
5961 150
ZES DUIZEND
6000 150
6007 150
6048 150
6051 150
6081 150
6105 150
6136 150
6151 150
6158 150
6210 150
6221 150
6224 150
6231 150
6232 150
6233 150
6285 150
6298 150
6299 150
6300 150
6309 150
6317 150
6326 150
6329 150
6340 150
6350 150
6360 150
6365 150
6385 150
6390 150
6396 150
6403 150
6405 150
6438 150
6445 150
6453 150
6464 150
6480 150
6483 150
6494 150
6506 150
6535 150
6552 150
6569 150
6577 150
6612 150
6624 150
6647 150
6652 150
6668 150
6669 150
6685 150
6710 150
6717 150
6729 150
6754 150
6773 150
6831 150
6878 150
6879 150
6893 150
6896 150
6899 150
6926 150
6940 150
6990 150
6992 150
ZEVEN DUIZEND
7004 150
7010 150
7015 150
7030 150
7041 150
7054 150
7068 150
7080 150
7092 150
7113 150
7148 150
7167 150
7172 150
7196 150
7229 150
7248 150
7266 500
7282 150
7284 150
7285 150
7288 150
7301 150
7312 150
7340 150
7350 150
7363 150
7414 150
7418 150
7466 150
7492 150
7497 150
7522 150
7549 150
7565 150
7572 150
7582 150
7589 150
7596 150
7607 150
7615 150
7622 150
7628 150
7642 150
7662 150
7679 150
7709 150
7711 150
7753 150
7819 150
7846 150
7858 150
7886 150
7891 150
7911 150
7922 150
7946 150
7959 150
7973 150
ACHT DUIZEND
8006 150
8022 150
8030 150
8047 150
8097 150
8109 150
8152 150
8159 150
8178 150
8192 150
8194 150
8233 150
8257 150
8273 150
8286 150
8300 150
8314 150
8323 150
8327 150
8356 150
8375 150
8386 150
8387 150
8408 150
8424 500
8440 150
8442 150
8461 150
8506 150
8555 150
8559 150
8574 500
8599 150
8609 150
8615 150
8622 150
8633 150
8636 150
8651 150
8666 150
8675 150
8694 150
8727 150
8731 150
8752 150
8786 150
8789 150
8792 150
8797 150
8805 150
8807 150
8813 150
8842 150
8846 150
8866 150
8875 150
8879 150
8887 150
8908 150
8918 150
8921 150
8954 150
8977 150
8978 150
8986 150
NEGEN DUIZEND
9018 150
9085 150
9092 150
9103 150
9111 150
9127 150
9150 150
9160 150
9232 150
9238 150
9242 150
9252 150
9254 150
9262 150
9266 150
9272 150
9280 150
9288 150
9291 150
9317 150
9341 150
9371 150
9382 150
9394 150
9395 150
9397 150
9404 150
9422 150
9428 150
9467 150
9499 150
9502 150
9541 150
9554 150
9586 150
9597 150
9604 150
9605 150
9624 150
9637 150
9655 150
9673 150
9686 150
9775 150
9778 150
9782 150
9812 150
9816 150
9817 150
9821 150
9848 150
9849 150
9887 150
9926 150
9952 150
9958 150
9967 150
****
2DE PRIJS
****
9981 1500
9982 40000
9983 1500
****
9984 150
9999 150
TIEN DUIZEND
10005 150
10016 150
10026 1000
10081 150
10087 150
10090 150
10131 150
10145 150
10155 150
10186 150
10211 150
10258 150
10266 150
10274 150
10303 150
10314 150
10337 150
10339 150
10360 150
10370 150
10377 150
10394 150
10416 150
10421 150
10422 150
10454 150
10458 150
10460 150
10483 150
10490 150
10511 150
10524 150
10544 150
10559 150
10578 150
10598 150
10607 150
10619 150
10662 150
10724 150
10752 150
10753 150
10758 150
10764 150
10791 150
10820 150
10822 150
10826 150
10847 150
10855 150
10856 150
10886 150
10887 150
10905 150
10911 150
10933 150
10939 500
10958 1000
10962 150
10999 150
ELF DUIZEND
11033 150
11039 150
11045 150
11046 150
11064 150
11078 150
11105 150
11180 150
11182 150
11189 150
11194 150
11198 150
11210 150
11220 150
11223 150
11234 150
11248 150
11270 150
11284 150
11298 150
11307 150
11331 150
11348 150
11394 150
11403 150
11415 150
11429 150
11434 150
11438 150
11447 150
11477 150
11481 150
11536 150
11544 150
11555 150
11566 150
11580 150
11584 150
11589 150
11597 150
11600 150
11606 150
11626 150
11629 150
11632 150
11637 150
11669 150
11671 150
11688 150
11717 150
11720 150
11734 150
11740 150
11754 150
11787 150
11807 150
11819 150
11850 150
11869 150
11884 150
11885 150
11899 150
11915 150
11919 150
11922 150
11930 150
11950 150
11967 150
11998 150
TWAALF DUIZEND
12011 150
12018 150
12032 150
12047 150
12051 500
12073 150
12075 150
12097 150
12135 150
12145 150
12146 150
12163 150
12177 150
12182 150
12195 150
12197 150
12200 150
12234 150
12244 150
12301 150
12310 150
12367 150
12369 150
12379 150
12388 150
12392 150
12411 150
12425 150
12441 150
12469 150
12474 150
12497 150
12502 150
12506 150
12511 150
12524 150
12545 150
12550 150
12553 150
12562 150
12573 150
12585 150
12623 150
12641 150
12660 150
12664 150
12669 150
12675 150
12681 150
12684 150
12707 150
12712 150
12724 150
12732 150
12734 150
12738 150
12747 150
12749 150
12771 150
12773 150
12786 150
12799 150
12809 150
12821 150
12838 150
12839 150
12888 150
12901 150
12908 150
12919 150
12943 150
12946 150
12977 150
12979 150
12995 150
DERTIEN DUIZEND
13010 150
13014 150
13025 150
13042 150
13073 150
13112 150
13116 150
13143 150
13150 150
13152 150
13176 150
13186 150
13187 150
13200 150
13209 150
13212 150
13234 150
13278 150
13288 150
13310 150
13332 150
13341 150
13355 150
13372 150
13387 150
13395 150
13405 150
13419 150
13424 150
13437 150
13444 150
13445 1000
13466 150
13471 150
13487 150
13527 150
13563 150
13594 150
13595 150
13599 150
13606 150
13607 150
13613 150
13614 150
13648 150
13704 1000
13710 150
13712 150
13725 150
13744 150
13762 150
13792 150
13795 150
13806 150
13818 150
13835 150
13857 150
13864 150
13871 150
13880 150
13882 150
13916 150
13924 150
13938 150
13973 150
13989 150
13991 150
VEERTIEN DUIZEND
14018 150
14041 150
14068 150
14080 150
14085 150
14087 150
14096 150
14109 150
14114 150
14125 150
14146 150
14154 150
14194 150
14234 150
14259 150
14267 150
14270 150
14273 150
14298 150
14311 150
14346 150
14362 150
14371 150
14415 150
14444 150
14452 150
14511 150
14527 150
14529 150
14571 150
14589 150
14606 500
14610 150
14707 150
14720 150
14729 150
14740 150
14757 150
14760 150
14762 150
14780 150
14787 150
14817 150
14827 150
14870 150
14874 150
14891 150
14896 150
14911 150
14916 150
14923 150
14943 150
14949 150
VIJFTIEN DUIZEND
15011 150
15057 150
15062 150
15076 150
15085 150
15096 150
15099 150
15125 150
15141 150
15146 150
15163 150
15167 150
15195 150
15197 150
15226 150
15234 150
15236 150
15237 150
15242 150
15266 150
15282 150
15297 150
15329 150
15333 150
15355 150
15411 150
15412 150
15420 150
15443 150
15482 150
15523 150
15537 150
15544 150
15557 150
15575 150
15609 150
15625 150
15634 150
15648 150
15660 150
15663 150
15665 150
15672 150
15675 150
15676 150
15689 150
15699 150
15703 150
15707 150
15716 150
15723 150
15768 150
15790 150
15807 150
15817 150
15858 150
15859 150
15888 150
15904 150
15910 150
15919 150
15935 150
15939 150
15974 150
15975 150
ZESTIEN DUIZEND
16023 150
16031 150
16034 150
16051 150
16066 150
16072 150
16119 150
16134 150
16147 150
16162 150
16187 150
16215 150
16223 150
16264 150
16286 150
16291 150
16296 150
16298 150
16306 150
16308 150
16314 150
16335 150
16340 150
16349 150
16369 150
16374 150
16380 150
16418 150
16419 150
16428 150
16449 150
16456 150
16460 150
16471 150
16487 150
16495 150
16512 150
16516 150
16563 150
16590 150
16613 150
16623 150
16624 150
16627 150
16630 150
16713 150
16716 150
16757 150
16805 150
16840 150
16846 150
16870 150
16882 150
16901 150
16911 500
16915 150
16940 150
16969 150
16977 150
ZEVENTIEN DUIZEND
17009 150
17029 150
17035 150
17038 150
17063 150
17087 150
17095 150
17103 150
17113 150
17138 150
17140 150
17161 150
17179 150
17210 150
17220 150
17221 150
17223 150
17228 150
17230 150
17232 150
17245 150
17285 150
17310 150
17314 150
17334 150
17338 150
17350 150
17366 150
17385 150
17404 150
17422 150
17430 150
17440 150
17444 150
17451 150
17470 150
17480 150
17483 150
17519 150
17530 150
17587 150
17588 150
17589 150
17592 150
17594 150
17627 150
17632 150
17641 150
17660 150
17667 150
17678 150
17691 150
17734 1000
17735 150
17770 150
17795 150
17804 150
17807 150
17884 150
17897 150
17914 150
17925 150
17948 150
17953 150
17961 150
17964 150
17979 150
ACHTTIEN DUIZEND
18014 150
18018 150
18025 150
18028 150
18081 150
18083 150
18094 150
18154 150
18206 150
18221 150
18248 150
18256 150
18261 150
18264 150
18268 150
18327 150
18330 150
18334 150
18396 150
18422 150
18426 150
18437 150
18444 1000
18468 150
18484 150
18530 150
18535 150
18545 150
18558 150
18573 150
18590 150
18593 150
18621 150
18663 150
18676 150
18706 150
18724 150
18728 500
18740 150
18753 150
18759 150
18762 150
18775 150
18806 150
18819 150
18838 150
18876 150
18896 150
18901 150
18928 150
18942 150
18948 150
****
3DE PRIJS
****
18955 1250
18956 20000
18957 1250
****
18957 150
18958 150
NEGENTIEN DUIZEND
19000 150
19068 150
19127 150
19159 150
19176 150
19195 150
19198 150
19223 150
19251 150
19255 150
19262 150
19265 150
19286 150
19300 150
19316 150
19329 150
19338 150
19356 150
19371 150
19388 150
19413 150
19416 150
19430 150
19467 150
19500 150
19502 150
19516 150
19536 150
19568 150
19611 150
19624 150
19649 150
19668 150
19676 150
19677 150
19681 150
19707 150
19710 150
19741 500
19793 150
19812 150
19845 150
19850 150
19856 150
19860 150
19871 150
19891 150
19923 150
19973 150
TWINTIG DUIZEND
20025 150
20033 150
20034 150
20057 150
20067 150
20071 150
20106 150
20107 150
20142 150
20166 150
20178 150
20181 150
20193 150
20268 150
20271 150
20306 150
20323 150
20327 150
20330 150
20354 150
20369 150
20377 150
20407 150
20417 150
20420 150
20430 150
20435 150
20439 150
20440 150
20483 150
20486 150
20488 150
20492 150
20519 150
20520 150
20521 150
20529 150
20552 150
20572 150
20653 150
20680 150
20694 150
20708 150
20736 150
20748 150
20755 150
20756 150
20807 150
20812 150
20850 150
20862 150
20913 150
20924 150
20934 150
20939 150
20948 150
20950 150
20954 150
20966 150
20974 150
EEN EN TWINTIG DUIZEND
21002 150
21060 150
21069 150
21088 150
21090 150
21121 150
21127 150
21149 500
21157 150
21163 150
21190 150
21195 150
21196 150
21232 150
21234 150
21252 150
21262 150
21274 150
21276 150
21309 150
21330 150
21350 150
21376 150
21384 150
21398 150
21428 150
21436 150
21440 150
21449 150
21450 150
21454 150
21479 150
21481 150
21517 150
21534 150
21535 150
21537 150
21552 150
21563 150
21564 150
21566 150
21568 150
21569 150
21605 150
21606 150
21613 150
21618 150
21622 150
21638 150
21645 150
21651 150
21680 150
21682 150
21710 150
21765 150
21769 150
21810 150
21817 150
21829 150
21838 150
21875 150
21883 150
21890 150
21893 150
21900 150
21916 150
21940 150
21942 150
21944 150
21953 150
21969 150
21982 150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22014 150
22049 150
22085 150
22111 150
22129 150
22138 150
22186 150
22189 150
22191 150
22193 150
22218 150
22223 150
22312 150
22314 150
22315 150
22318 150
22332 150
22336 150
22349 150
22351 150
22352 150
22388 150
22395 150
22419 150
22421 150
22426 150
22441 150
22479 150
22501 150
22508 150
22511 150
22515 150
22543 150
22555 150
22564 150
22566 150
22567 150
22572 150
22587 150
22596 150
22634 150
22642 150
22649 150
22653 150
22661 150
22667 150
22686 150
22700 150
22708 150
22746 150
22751 150
22796 150
22802 150
22808 150
22824 150
22850 150
22870 150
22877 150
22885 150
22894 150
22911 150
22915 150
22916 150
22924 150
22933 150
22961 150
22989 150
DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23003 150
23016 150
23045 150
23062 150
23063 150
23102 150
23107 150
23127 150
23138 150
23145 150
23157 150
23159 150
23161 150
23188 150
23193 150
23206 150
23224 150
23315 150
23353 150
23421 150
23456 150
23465 150
23477 150
23514 150
23516 150
23541 150
23561 150
23582 150
23660 150
23675 150
23686 150
23696 150
23700 150
23749 150
23751 150
23765 150
23786 150
23814 150
23826 150
23833 150
23835 150
23838 150
23855 150
23939 150
23942 150
23945 150
23946 150
23955 150
23985 150
23987 150
23988 150
23989 150
23993 150
23998 150
VIER EN TWINTIG DUIZEND
24016 150
24037 150
24121 150
24123 150
24132 150
24138 150
24146 150
24153 150
24160 150
24170 150
24172 150
24184 150
24190 150
24201 150
24210 150
24212 150
24221 150
24224 150
24245 150
24249 150
24312 150
24328 150
24336 150
24340 150
24346 150
24347 150
24361 150
24380 150
24398 150
24399 150
24411 150
24457 150
24459 150
24485 150
24501 150
24529 150
24545 150
24548 150
24556 150
24557 150
24575 150
24582 150
24588 150
24595 150
24603 150
24610 150
24611 150
24613 150
24636 150
24643 150
24674 150
24704 150
24706 150
24712 150
24725 150
24734 150
24760 150
24774 150
24783 150
24789 150
24802 150
24806 150
24822 150
24834 150
24838 150
24842 150
24852 150
24868 150
24870 150
24881 150
24889 150
24932 150
24947 150
24963 150
24968 150
24970 150
24986 150
VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25016 150
25038 150
25070 150
25128 150
25130 150
25153 150
25156 150
25176 150
25183 150
25204 150
25211 150
25222 150
25232 150
25250 150
25254 150
25255 150
25272 150
25282 150
25291 150
25353 150
25391 150
25395 150
25404 150
25408 150
25413 150
25426 1000
25445 150
25450 150
25504 150
25513 150
25515 150
25542 150
25570 150
25574 150
25595 150
25622 150
25623 150
25644 150
25662 150
25667 150
25671 150
25688 150
25694 150
25719 150
25728 150
25749 150
25752 150
25771 150
25782 150
25805 150
25810 150
25854 150
25863 150
25864 150
25871 150
25887 150
25915 150
25918 150
25928 150
25944 150
25956 150
25966 150
ZES EN TWINTIG DUIZEND
26002 150
26035 150
26056 150
26082 150
26094 150
26097 150
26110 150
26119 150
26143 150
26157 150
26162 150
26179 150
26203 150
26206 150
26211 150
26249 150
26283 150
26288 150
26350 150
26360 150
26366 150
26385 150
26387 150
26411 150
26423 150
26443 150
26454 150
26457 150
26491 150
26546 150
26558 150
26572 150
26597 150
26623 150
26625 150
26629 150
26631 150
26701 150
26706 150
26718 150
26721 150
26738 150
26742 150
26769 150
26794 150
26804 150
26813 150
26821 150
26824 150
26832 150
26855 150
26885 150
26886 150
26895 150
26919 150
26931 150
26956 150
26972 150
26976 150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27002 150
27021 150
27040 150
27043 150
27047 150
27050 150
27057 150
27063 150
27072 150
27084 150
27097 150
27114 150
27115 150
27138 150
27171 150
27205 150
27206 150
27230 150
27270 150
27313 150
27323 150
27337 150
27347 150
27372 150
27380 150
27391 150
27394 150
27401 150
27419 150
27421 150
27426 150
27435 150
27456 150
27463 150
27465 150
27481 150
27490 150
27500 150
27520 150
27527 150
27528 150
27558 150
27568 150
27579 150
27585 150
27670 150
27674 150
27682 150
27769 150
27770 150
27803 150
27809 150
27813 150
27857 150
27895 150
27905 150
27926 150
27953 150
27961 150
27963 150
27970 150
27973 150
27980 150
27986 150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28002 150
28004 150
28024 150
28032 150
28045 150
28061 150
28062 150
28071 1000
28072 150
28106 150
28114 150
28116 150
28122 150
28129 150
28150 150
28159 150
28174 150
28202 150
28209 500
28269 150
28277 150
28286 150
28290 150
28293 150
28345 150
28356 150
28364 150
28372 150
28381 150
28409 150
28411 150
28419 150
28423 150
28444 150
28447 150
28454 150
28465 150
28515 150
28524 150
28551 150
28580 150
28584 150
28622 150
28632 150
28651 150
28656 150
28720 150
28750 150
28794 150
28876 150
28879 150
28887 150
28895 150
28899 150
28923 150
28948 150
28950 150
28961 150
28974 150
28987 150
28990 150
28994 150
28997 150
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29031 150
29040 150
29042 150
29046 150
29070 150
29074 150
29090 150
29111 150
29112 150
29118 150
29123 150
29151 150
29153 150
29162 150
29171 150
29176 150
29184 150
29196 150
29216 150
29218 150
29273 150
29277 150
29328 150
29343 150
29358 150
29359 150
29368 150
29379 150
29406 150
29443 150
29445 150
29448 150
29456 150
29459 150
29472 150
29516 150
29527 150
29543 150
29548 150
29551 150
29562 150
29576 150
29587 150
29589 150
29590 150
29602 150
29618 150
29619 150
29628 150
29638 150
29662 150
29679 150
29684 150
29719 150
29729 150
29737 150
29748 150
29752 150
29769 150
29800 150
29823 150
29826 150
29849 150
29851 150
29853 150
29856 150
29859 150
29864 150
29875 150
29880 150
29891 150
29900 150
29910 150
29915 150
29928 500
29968 150
29982 150
DERTIG DUIZEND
30000 150
30003 150
30006 150
30007 150
30009 150
30052 150
30061 150
30064 150
30073 150
30074 150
30076 150
30083 150
30101 150
30107 150
30160 150
30177 1000
30220 150
30229 150
30230 150
30234 150
30243 150
30249 150
30258 150
30281 150
30285 150
30296 150
30298 150
30352 150
30360 150
30385 150
30387 150
30401 150
30406 150
30421 150
30429 150
30437 150
30499 150
30519 150
30553 150
30566 150
30572 150
30577 150
30592 150
30623 150
30627 150
30638 150
30675 150
30681 150
30704 150
30757 150
30763 150
30774 150
30792 150
30796 150
30814 150
30819 150
30928 150
30944 150
30971 150
30981 150
30993 150
EEN EN DERTIG DUIZEND
31009 150
31022 150
31038 150
31052 150
31056 500
31075 150
31099 150
31128 150
31145 150
31167 150
31192 150
31220 150
31222 150
31303 150
31330 150
31335 150
31342 150
31346 150
31347 150
31355 150
31390 150
31396 150
31411 150
31414 150
31423 150
31428 150
31468 150
31500 150
31502 150
31505 150
31524 150
31534 150
31549 150
31579 150
31601 150
31643 150
31650 150
31652 150
31656 150
31658 150
31667 150
31715 150
31726 150
31733 150
31743 150
31767 150
31779 150
31783 150
31787 150
31795 150
31800 150
31807 150
31811 150
31815 150
31819 150
31822 150
31846 150
31900 150
31925 150
31948 150
31959 150
31961 150
31976 150
31977 150
TWEE EN DERTIG DUIZEND
32009 150
32010 150
32026 150
32051 150
32082 150
32083 150
32118 150
32134 150
32137 150
32140 150
32147 150
32153 150
32154 150
32166 150
32170 150
32175 150
32179 150
32183 150
32231 150
32313 150
32355 150
32360 150
32395 150
32409 150
32416 150
32418 150
32435 150
32444 150
32457 150
32485 150
32488 150
32491 150
32501 150
32504 150
32517 150
32532 150
32582 150
32594 150
32606 150
32632 150
32667 150
32681 150
32690 150
32715 150
32746 150
32755 150
32770 150
32785 150
32811 150
32818 150
32821 150
32831 150
32832 150
32837 150
32856 150
32882 150
32901 150
32930 150
32940 150
32962 150
32990 150
DRIE EN DERTIG DUIZEND
33002 150
33017 150
33026 150
33034 150
33039 150
33042 150
33048 150
33053 150
33057 150
33066 150
33069 150
33077 150
33123 150
33145 150
33162 150
33179 1000
33185 150
33191 150
33198 150
33201 150
33204 150
33213 150
33218 150
33223 150
33239 150
33240 150
33241 150
33252 150
33269 150
33287 150
33308 150
33337 150
33347 150
33351 150
33352 150
33405 150
33422 150
33423 150
33428 150
33461 150
33465 150
33472 150
33473 150
33477 150
33492 150
33509 150
33534 150
33557 150
33566 150
33575 150
33581 150
33610 150
33679 150
33690 150
33714 150
33727 150
33735 150
33739 150
33748 150
33794 150
33808 150
33814 150
****
1STE PRIJS
****
33831 2000
33832 200000
33833 2000
****
33837 150
33852 150
33877 150
33959 150
33973 150
33995 150
33999 150
VIER EN DERTIG DUIZEND
34057 150
34073 150
34093 150
34095 150
34103 150
34106 150
34117 150
34139 150
34143 150
34152 150
34166 150
34172 150
34174 150
34181 150
34190 150
34191 150
34202 150
34230 150
34247 150
34249 150
34268 150
34288 150
34296 150
34312 150
34318 150
34332 150
34336 150
34366 150
34372 150
34397 150
34402 150
34428 150
34433 150
34435 150
34441 150
34472 150
34500 150
34512 150
34536 150
34540 150
34566 150
34585 150
34604 150
34659 150
34703 150
34706 150
34707 150
34710 150
34720 150
34725 150
34740 150
34773 150
34777 150
34782 150
34789 150
34805 150
34828 150
34837 150
34867 150
34869 150
34890 150
34907 150
34908 150
34915 150
34932 150
34956 150
34964 150
34972 150
34980 150
34981 150
34983 150
34992 150

11de Trekking op 22 Mei 2014
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.Cristina namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

1ste Prijs	
33831	2,000
33832	200,000
33833	2,000

2de Prijs	
9981	1,500
9982	40,000
9983	1,500

3de Prijs	
18955	1,250
18956	20,000
18957	1,250

D.A.S. Lucia
Landsloterij

D.A.S. Lucia

Getuigen:
A.C. Meulens
A. Zijlstra

Landsloterij

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 001721 5424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 001721 5228528

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

SOLO Deporte......

Grupo Scout St. Paulus-Michael buscando mucha hombernan pa drenta su Bevers Kolonie

Nan mester ta entre 5 pa 7 aña di edad

Grupo Scout St. Paulus-Michael ta anuncia na comunidad di San Nicolas y vecindario cu desde diasabra 29 di maart a habri espacio pa acepta mas mucha den e unidad di "Bevers Kolonie". Ta invita mucha homber entre 5 pa 7 aña di edad. E iniciativa aki a bini den cuadro di celebracion di 31 aniversario den luna di maart ultimo. Diasabra awor lo ta 8 siman caba cu e unidad di muchanan ta activo.

Den e temporada aki por bisa cu a ricibi hopi reaccion positivo di comunidad pa cu esaki. E miembrecia actualmente ta conta cu 7 Bevers y ta habri pa acepta mas.

E programa di Bever ta basa riba e principionan di cooperacion y comparti cu otro. Den e unidad aki e muchanan ta siña na diferente forma manera via wega, storia y actividadnan variabel tocante e principionan menciona. E lema di e unidad ta "Hunto-Hunto-Hunto", un manera simpel pa enfatisa na e muchanan e importancia di e principionan di cooperacion y comparti cu otro.

Ademas di esaki lo tin e base di "scouting" como parti di e programa caminda lo tin oportunidad pa e muchanan bay rond Aruba pa explora luganan historico of luganan di balor na un tema di e encuentro.

Finalmente lo tin enfasis riba e principionan "scout" cu ta basa riba un promesa simpel di siña e muchanan e balornan necesario pa for di chikito caba nan por lanta pa ta ehemplar cu lo contribui na nan famia, comunidad y pais.

Ta keda awor solamente pa invita mayornan y nan yiu(nan) pa pasa y experencia kico tur Unidad Kolonie lo por ofrece na nan yiunan. Mayornan interesa por pasa libremente diasabra awor dia 24 di mei 2014, pa 10:00am na Teresita Center na San Nicolas pa asina haya mas informacion y experencia kico tur Bever Scouts ta encera.

Mayornan cu ta desea di haya mas informacion di awo caba por tuma contacto cu un di nos lidernan cu lo ta cla pa asisti cu tur informacion na celular 738-2782 of 593-0320. Tambe mayornan cu tin yiu homber entre 8 pa 18 aña di por tuma contacto tocante miembresia.

Grupo Scout St. Paulus-Michael ta habri actualmente pa tuma Welpen (8 pa 11 aña), Verkenners (11 pa 14 aña) y Explorers (15 pa 18 aña). Ta warda tur esunnan interesa diasabra awo!





SCHEDULE PLAY-OFF / FINAL 2013-2014

DIVISION HONOR

DIA	FECHA	ORA	WEGA			TERENO	SCORE
			Round 1				
Diaranson	14-May	8:30 PM	Britannia	vs	Dakota	CDGT	
Diahuebs	15-May	8:30 PM	RCA	vs	Estrella	CDGT	
Diadomingo	18-May	6:00 PM	Dakota	vs	RCA	CDGT	
Diadomingo	18-May	8:00 PM	Britannia	vs	Estrella	CDGT	
Diaranson	21-May	8:30 PM	Estrella	vs	Dakota	CDGT	
Diahuebs	22-May	8:30 PM	RCA	vs	Britannia	CDGT	
			Round 2				
Diadomingo	25-May	6:00 PM	Estrella	vs	RCA	CDGT	
Diadomingo	25-May	8:00 PM	Dakota	vs	Britannia	CDGT	
Diamars	3-Jun	8:30 PM	RCA	vs	Dakota	CDGT	
Diaranson	4-Jun	8:30 PM	Estrella	vs	Britannia	CDGT	
Diasabra	7-Jun	6:30 PM	Dakota	vs	Estrella	CDGT	
Diasabra	7-Jun	8:30 PM	Britannia	vs	RCA	CDGT	

FINAL

Diaranson	11-Jun	8:30 PM	NR 1	vs	NR 2	CDGT	
Diadomingo	15-Jun	8:30 PM	NR 2	vs	NR 1	CDGT	
si mester:							
Diaranson	18-Jun	8:30 PM	NR 1	vs	NR 2	CDGT	

Campeonato di ASB dedica na baluarte Bertrando Christopher "Bal" Delany

Campeonato Masculino di Aruba Softball Bond ta inicia awe 23 di Mei na Veldnan nobo na Pos Chiquito

Diabierna awor 23 di Mei Campeonato masculino di ASB lo inicia riba veldnan nobo na Pos Chiquito. Aruba Softball Bond ta dedicando e Campeonato aki na dos baluarte den softball esta Andresito Krozendijk y Bertrando Chrisopher "Bal" Delany. Algun dia pasa Aruba Softball Bond a publika e curriculum di Andresito Krozendijk y awe ta toka turno na nos baluarte Bertrando Christopher Delany cariñosamente jama "Bal". Bal a nase 6 di September 1949 y a cuminsa practica



deporte di softball na un edad bastante hoben. Bal a hunga pa Sta. Cruz Braves, Red Stars, Olympic y Aruba Video Center . Bal su posicion tabata pitcher y tabata domina e monticulo cu facilidad pero tambe Bal tabata un bon bateador. Na aña 1975 Bal a conquista e titulo maximo di Champion Pitcher den Liga Watapana di Aruba Softball Bond den combinacion cu 4 cuadrangular e temporada aki. 31 di Maart 1985 Bal a keda selecciona como hungador den e promer juegos de las Estrellas organisa pa Aruba Softball Bond cual sigur tabata un honor grandi pa su persona. Bal a contruibi cu Aruba Softball Bond parando umpire na base pa basta aña durante Campeonato local y Copa ABC. Depues Bal a continua su carera den Bush League y aki Bal a hunga pa Family All Stars, Arubus, Uni Fol, Diamari Stars y Saliña Sluggers. Den Liga 50 na un edad mas grandi Bal a sigui ta activo hungando pa Astros y na aña 2008 ainda Bal a mira acion na Corsou den Copa ABC 50+. Bertrando Christopher Delany den pueblo conoci como Bal ta un baluarte cu a contruibi grandemente na deporte di Softball y Aruba Softball Bond cu hopi admiracion ta dedica e campeonato masculino 2014 na honor di su persona como gratitud pa tur locual Bal a significa pa e deporte di softball den su Carrera. Danki Bal di curazon masha Danki pa Bo aporte.

Gran Apertura di Campeonato Masculino di Aruba Softball Bond

A-Klas & AA



Dedica na Baluartenan:

ANDRESITO KROZENDIJK y BERTRANDO "Bal" DELANY

Fecha: 23 di mei 2014

Orario: 7:00 pm

Tereno: Veldnan nobo di Pos Chiquito

NUTRICION



Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

LECHI DI COCO



Lechi di COCO ta e parti crucial di noscumindapasobra e ta maneraunsubstituto pa lechi den forma vegetariano! E ta yena cu Vitamina C, E, B1, B3, B5, and B6 y tambe Hero, selenium, Sodio, Calcio, Magnesium y Phosphorus. Hasta pa productonan di beyeza, Lechi di COCO ta uningredienteimportante.

-E ta mantene e cuero y e venanan di sangerflexibely saludabel
-Relaha e musculonan y e nervionan
-Yuda den controla e peso
-Yudabaha e preshon di sanger
-Yuda cu e sistemaimun
-Promove e salud di e glandula di e prostaat
-Preveni anemia
-Yuda cu mantenenoswesonanfuerte y saludabel

E HIERBA MAESTRAL:CAYENNE PEPPER



Si tin unhierbacu tahopiefectivotanto den curamento di malezacomo den beneficionutritivo, esey ta CAYENNE PEPPER!

-Para ataca di curazon den 30 seconde
-Boost circulacion y mehora e accion di noscurazon
-Kita cansancio y duna e curpa stamina
-Mehora e sistema cardio vascular
-Yuda cu Arthritis
-Preveniproblemanan y dolor di lomba
-Reforza e sistemadigestivo
-PreveniFibromayalgia

6 TIPS PA UN MIHOR SALUD

Un bon salud ta importante pa calidad di bida. Pa esakibomesterzorg pa e mente y e curpa. Aunke cu aki y ayanostur ta hayaungriep of biramalo, tin cosnan cu nosporhaci pa cuidanossalud.



1.EHERCICIO

Si di berdadbo kier tin un bon salud, bomesterhaciehercicio. Mi NO a bisabomesterba un gym of haciehercicioturdiaperosi ta importantebo ta activo. Bo porlanda of jog of bulacabuya..bastabo ta activo.



2.COME SALUDABEL

Esaki nostursaperohopi di nos no ta cumpli cu ne. Cambia bomanera di come yzorgbo come fruta, berdura, bon vet y proteina.



3.SALUD EMOCIONAL

E salud di bomente ta afectabosalud personal. Si bo ta sinti down of depresivoconstantemente, esakiporafectabosalud. Pesei ta importantebo ta positivo y hiba un bidabalanza.



4.DRUMI OF SOSEGA BON

Sin bon descanso of unanochi di 7 pa 8ora di soño, bo lo no por tin un bon salud. Ni maske con drukbo ta of cuantotrabaobotini, bomester di bososiego. Sosiegomaneracuminda ta manerarekmedi pa noscurpa y mente!Pa relax e menteboporlesa un buki, Bijbel of practica Yoga porejempel



5.ELIMINA MAL VICIO

Vicionanmanerabebe alcohol den exceso of humacigaria ta fatal pa bosalud. Bo por dal un drinks (1 pa 2 glas), peronostursa cu alcohol por ta dañino pa nossalud.



6.WAK BO TIN UN HOBBY

Bo mester tin hobby y bomestertraha tempo p'e. Mi hobby ta muziek y fitness...y tursiman mi ta baymuziek studio y practica mi hobby. Trahando tempo pa mi hobby, ta partiesencial di mi salud. E ta balansami bida....pues abo practicabo hobby.

IBiSA ta informa:

Kickball Escolar Nacional 2014 exitoso

Durante cuater dia e final nacional di Kickball Escolar 2014 a tuma lugar exitosamente. E schoolnan ganador di cada distrito escolar a ser parti den dos poule y di e forma aki nan a participa den e siman final pa bataya pa e titulo maximo. Scol Basico Washington, Colegio Conrado Coronel y Maria Regina School a participa den Poule A. Poule B tabata consisti di St. Aloysius School, Princes Amalia School, Scol Cacique Macuarima y St. Paulus School.

Riba e prome dia Scol Basico Washington a bataya contra di Colegio Conrado Coronel durante 3 innings. Colegio Conrado Coronel a gana cu un score di 8-0. Maria Regina School tabata programa pa hunga den e siguiente dos weganan pero nan no a presenta pa cual motibo cu Scol Basico Washington y Colegio Conrado Coronel a gana pa default.

Diamars, e di dos dia, Princes Amalia a bataya contra di St. Aloysius School y a gana nan cu e score 15-8. Scol Cacique Macuarima a gana St. Paulus School 6-5. Den e di tres wega di dia St. Aloysius School a gana Scol Cacique Macuarima 8-7.

E di tres dia di e torneo nacional di Kickball tabatin tres wega atrobe pa e Poule B. A yega e momento pa e schoolnan cu no a enfrenta otro ainda, pa haci esaki y di e forma aki cualifica pa e siguiente dia. St. Paulus School a enfrenta Princes Amalia School y gana nan 7-3. Den e di dos wega di dia St. Aloysius School a gana St. Paulus School 10-9. Scol Cacique Macuarima a sali victorioso den e di tres wega di dia cual nan a gana di Princes Amalia School 5-4.



Despues di un dia di sosiego, riba diabierna, Centro Deportivo Libertador Betico Croes tabata anfitrion di e final di e torneo nacional di Kickball Escolar 2014. Colegio Conrado Coronel a gana e prome wega cu un score di 5-3 contra di Scol Cacique Macuarima. Scol Basico Washington a gana e di dos wega contra di St. Aloysius School cu un score di 7-1. Di tres wega tabata victorioso pa St. Aloysius School kende a gana Scol Cacique Macuarima 9-5. Colegio Conrado Coronel a gana e ultimo wega di dia contra di Scol Basico Washington 7-6.

E torneo nacional di Kickball Escolar 2014 organiza pa IBiSA a finaliza cu partimento di premio pa e ganadornan di e torneo. Colegio Conrado Coronel a bay victoriosamente cu e titulo maximo mientras cu Scol Basico Washington a sali sub-campeon. Di tres lugar a bay pa St. Aloysius School y Scol Cacique Macuarima a keda na di cuater lugar.





IBiSA ta felicita tur schoolnan cu a participa y ta invita un y tur pa mira e potretnan riba nos pagina di facebook y tambe riba nos website www.ibisaruba.org.



Resultado di number:

Merdia Diahuebs 22 Mei:

Catochi
2445
7647
4716

Big 4
3010

Zodiac
1307 Virgo

Lotto di Dia
xxxxxxxxxxx

Anochi Diahuebs 22 Mei:

Catochi
9449
5944
0468

Big 4
4604

Zodiac
6559 Libra

Lotto 5
xxxxxxxxx

Lotto di dia
03 – 05 – 11 – 15 – 16

Corsou
1648
0037
3700

Diario
2052
1761
3869

Super 4
2935

4 skina DIA
2239

4 Skina Cur
1830

Kawing Home Center ta gana di Mario Sport Shop den Copa Aruba Teams



Diamars ultimo a continua e Copa Aruba Teams di Aruba Table Tennis Federation. Den e di dos ronde di e categoria A-klas e ekipo Kawing Home Center (Andy Gomes y Zhao Xi) cu e unico atleta hubenil den e categoria fuerte aki, ta gana di e veteranonan di Mario Sport Shop (Franklin Lopes y Alfred Leong) cu un score di 3 – 2. E campeon nan di aña pasa, esta Butterfly (Micheal Ling y Mario Lobo) no tabata tin un anochi facil. Nan ta logra gana 3 – 2 for di Remy de Lange y Junior Ras. Hooters Triple R (Rocky Ras y Ruddy Raga) ta gana facil for di Dragon CD (Wing Chow Leong y James Letren). E proximo diamars lo tin Ranking manera tur fin di luna. Dia 3 di Juni Copa Aruba Teams A-klas lo continua pa 8or di anochi na Centro Deportivo Betico Croes.



Obtenibel na Jess Lottery banda di Wema Sta. Cruz:

Powerball pa diarazon 21 Mei:
4-20-34-39-58-31

Lotto Florida pa diarazon 21 Mei:
10-12-23-34-38-53

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

TA BENDE

2 CAS NA TANKI LEENDERT
TERENO PROPIEDAD 10.780 M2 NA MONTAÑA
2 CAS NA PARADIJSWIJK
YAMA : 5937118.

Bo tin mester di un fotografo ON THE SPOT pa bo fiesta di cumpleaños, ricibimento of otro actividad?

Nos ta GARANTIZA bo un super BON prijs!

Yama 5620119 of 7403140

TA BENDE

Un fax machine marca: SHARP den bon condicion. Plain paper

Prijs: fls. 125, -

Yama: 593 - 8182

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

DON PINCHO

Specials

Diabierna, 23 mei 2014

Special di 11:30 am. pa 3 pm.

- **MOCHI PISCA** f 15
  Prepara riba grill. Ta bin cu aros, salada + banana.
- **PINCHO MIXED** $ 10
  Prepara riba carbon natural. Cu pan bruin of aros + saus.
- **SOPI DI DIA** f 9,50

Pa pedido 585-8459



TA BUSCA

Fundacion biba feliz ta busca un sirvienta interna cu experiencia pa cuida un persona di edad. interesado nan por yama na tel 5856741 entre 1:00 y 4:00 pm. o ta acepta persona nan cu no tin permiso pa traha .

Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO 100% natural na
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti APFA y Pos Chikito banda di Laboratorio Familiar.
Tel: 5840336

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 566-4358 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc traboao garantiza
tel : 5852843 cel: 6608780

CUMINDA

Sta Cruz Bar y Restaurant. Pa pidi cuminda yama: 585-8088

TA BENDE

PORCO DI DOS LUNA BIEU
AFL 60,- PA UN
TEL 5941317 / 5859870

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82.
Pa informacion yama
730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com






SOLO Local

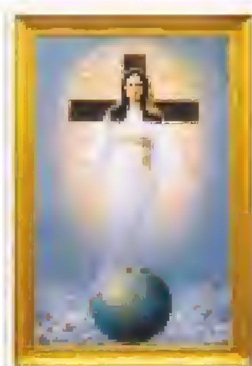
APERTURA Campeonato Mens Erger Je Niet LIVE 2014





Un recordatorio ta bay na tur 64 ekipo cu a registra pa Campeonato 2014 Mens Erger Je Niet LIVE, pa ta presente Diabierna awe 23 di Mei na Centro di Bario Brazil, participando asina den e gran desfile inaugural. Un suplica ta bay na cada ekipo pa presenta cu minimo 5 hungador. Bin cu algo pa identifica bo team p.e. spandoek, uniform, borchi. Comision organizador ta conta cu tur ekipo por ta presente 7:30 pa asina desfile cuminza 8'or en punto. E anochi aki tambe tur ekipo lo ricibi schedule oficial di e prome ronda. Ekiponan cu no a cancela nan participation fees durante inschrijving siman pasa, por haci esaki Diabierna awor. Despues ta sigui e tan spera prome wega di campeonato 2014 cu participacion di Bisiña cu Storia (geel), Weet Niks (berde), Smiling Faces #2 (corra) y Pssst Eyden (preto). Campeonato ta continua Diasabra 24 di Mei pa 8'or cu partido entre Rooi Afo Fan Club (geel), Entrenos Family (berde), Happy Minions (corra) y Angels & Demons (preto). Despues pa 10'or otro interesante partido entre Madiki Pa Bo (geel), Heavy Yiu #1 (berde), W.T.F. (corra) y Setar (preto). Anochinan na unda fiel fanaticada di e popular wega Mens Erger Je Niet por bai disfruta atrobe di un super ambiente familiar manera e deporte aki so por trece. Bini uno bini tur. Bar y cushina bon surti estilo Centro di Bario Brazil.

Nobena



Señora di tur pueblo

Un invitacion cordial na Aruba en general pa asisti na un nobena dedica na �Se�ora di tur pueblo�. E fiesta di �Se�ora di tur pueblo� ta wordo celebra riba 31 di mei.

Dia	Fecha	Ora y Lugar
1	Diahuebs, 22 di mei 2014	18:00. Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 anto Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
2	Diabierna, 23 di mei 2014	18:00 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
3	Diasabra, 24 di mei 2014	18:00 Nobena, Kapel Emmanuel*, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Kapel Emmanuel, Sanicolaas
4	Diadomingo, 25 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 18:30 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
5	Dialuna, 26 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita , San Nicolas
6	Diamars, 27 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas
7	Diaranzon, 28 di mei 2014	17:30 Nobena, Misa Santa Theresita , San Nicolas
8	Diahuebs, 29 di mei 2014	18:00 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
9	Diabierna, 30 di mei 2014	18:00 Nobena, Misa Santa Theresita, San Nicolas 19:00 Santo Sacrificio di Misa, Misa Santa Theresita, San Nicolas
Fiesta	Diasabra, 31 di mei 2014	06:00 am Rosario na honor di Señora di tur pueblo, Grot di Lourdes, San Nicolas 07:00 am Santo Sacrificio di Misa, Grot di Lourdes, San Nicolas



Ban gradici �Se�ora di tur pueblo� pa tur fabor ricibi, su cuido maternal y pidi� pa e sigui intercede pa nos isla y henter mundo.

Atentamente,
Grupo di �Se�ora di tur pueblo�

* **Adres Rooi Hundo, San Nicolas**

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 23 DI MEI 2014

COMPILA: DIAHUEBS 22 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:14 AM Y TA BAHA 07:00 PM.

BIENTO: FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 21 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 32 NUDO.

SITUACION GENERAL: E TEMPO ACTUAL NO TA BAI CAMBIA HOPI PA E SIGUIENTE DIANAN.

NUBIANAN DEN NIVELNAN HALTO LO PERSISTI DEBI NA UN DISTURBIO DEN E NIVELNAN EY. SINEMBARGO E NUBIANAN AKI NO TA PRODUCI AWACERO.

E BIENTO TA JEGA NA UN MAXIMUM RIBA DIABIERNA Y DESPUES TA BAHA UN TKI PERO E TA KEDA FRESCO TE FUERTE.

OCASIONALMENTE UN YOBIDA LEVE Y BREVE POR CAI DEN ORANAN DEN MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN Y FIN DI SIMAN: PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA. BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 23 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

SOLO Local

Radisson a ofrece un recepcion na honor di organizadornan di reunion for di Norte America

Palm Beach – Gerente General Mark Lyttleton-Frances, Director di Benta & Mercadeo Arianne Valentino y nan miembronan di ekipo a yama bon bini na un grupo importante di organisador di reunion durante un recepcion cu a tuma luga riba e dak di e Aruba Tower Presidential Suite na Radisson Aruba Resort Casino & Spa.

E resort a traha hunto cu e Aruba Tourism Authority y e Aruba Convention Bureau pa produci un fin di siman di actividad dibertido y yena cu accion, diseña pa introduci e producto di Aruba na e dignitarionan di bishita.



E resort, Aruba su Gran Dama, hopi biaha a yega di ricibi e premio di Facilidad Excelente di Reunion, cual ta wordo otorga na hotelnan rond di mundo basa riba cambernan comodo, amenidadnan inteligente y servicio atento, cualnan tur hunto ta pone participantenan di reunion sinti nan mes na cas mientras cu nan ta viahando. E resort ta specialisa den programanan perfectamente ehecuta y ta cumpli cu tur criteria di convencion, y rekisitonan di grupo.

Mientras cu nan tabata riba e isla, e dignitarionan, kendenan ta procedente di varios ciudad na Merca, por a experiencia tur loke e resort y e isla tin pa ofrece, incluyendo Larimar Spa, cual e dignitarionan a bishita pa purba e liña nobo di producto prestigio y e tratamentonan di e marca mundialmente renombra di ESPA, cual ta wordo crea cu ingredientenan completamente natural. Mayoria di nan tambe a bishita The Casino na Radisson, of a relaha banda di e piscina y riba e playa dilanti e hotel, entre nan tournan di e isla y bishitanan pa Parke Nacional Arikok, e Fabrica di Aruba Aloe, y De Palm Island, entre tur e luganan interesante.

Aki por mira e fiesta di cocktail riba e dak, ofreci pa e Gerente General y su staff ehecutivo, na honor di e Destination Review. E fiesta di happy hour a tuma luga durante e bahada di solo y a conta cu un sin fin di cocktails acompaña pa hors d'hoeuvres elegante di alta clase, riba e pista di e penthouse na e di nuebe piso, cu bista riba e bahada di solo riba Palm Beach.

Master Eric Barry eligi como best referee y Christian Croes como best coach na e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2014









Brazil Taekwondo Stichting kende a organisa e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup a pone dos extra premio pa e referee y e coachnan. E dos premionan aki a bin como un sorpresa pa e dos ganadornan. Mirando e trabou cu e referee ta haci durante e campeonato cu no ta solamente para como referee, pero tambe pa guia e bringadornan ariba un nivel internacional. Aruba su refereenan ta reconoci internacionalmente y tur esaki ta pone cu nos bringadornan tambe ta wordo guia ariba un nivel halto. Den cuadro di esaki a yama e coachnan pa puntranan kende pa nan tabata e referee cu a funciona mihor durante di e campeonato. Den prome instante tabata tin un empate entre Master Eric Barry y Grand Master Chaco Jose Cornelio. Jervis Lowe di Brazil Taekwondo Stichting a kibra esaki y a scohe pa Master Eric Barry. Aki ta na unda cu Master Eric Barry a haya su sorpresa di Best Referee.

Pa por haya e mihor coach di e campeonatonan, nos a duna e refereenan nan formulario pa nan por yena esaki. Na prome instante nan ta pone esun cu a sali best team y despues a avisanan cu nos kier un nomber pa best coach, esaki no tin nada di haber cu e best team. Brazil Taekwondo Stichting kier un nomber cu a coach su muchanan y haci protesta na ora cu tabata mester etc. Aki e refereenan a scohe Christian Coes di Noord Taekwondo Center como nan best coach. Brazil Taekwondo Stichting ta felicita Christian Croes y Master Eric Barry como mihor coach y referee na e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2014.

CONFIRMACION PAROKIA DI SANTA CRUZ

DIA: DIALUNA 26 DI MEI 2014 , GRUPO 6-9
DIAMARS 27 DI MEI 2014 , GRUPO 1-5

NOS TA WARDA SIN FALTA !

DEN CENTRO SAN MARTIN NA SANTA CRUZ TIN UN ENCUENTRO CU TUR HOBENNAN CU TA BAI CONFIRMA , HUNTO CU NAN MAYORNAN PA UN " RETIRO SPIRITUAL"

"BALORNAN DI FAMILIA CRISTIAN "

ORA DI 7PM-9PM
ORADORNAN:SRA DORA KOOLMAN CROES
PADER ANDRE

Fundacion Lanta Papiamento

Les Publico di Papiamento – 'un exito rotundo un biaha mas'

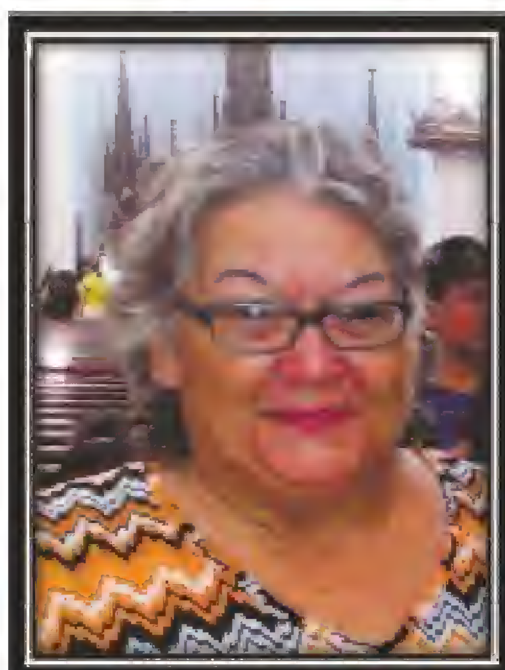
Diasabra dia 3 di Mei ultimo a tuma lugar e di dos les publico di Papiamento, organiza pa Fundacion Lanta Papiamento (FLP). E actividad aki tabata tin como meta specifico conscientizacion di nos pueblo di e balor di Papiamento y ampliacion y profundizacion di conocemento di cierto aspecto di Papiamento pa su propio desaroyo. FLP a organiza e dia aki cu sosten financiero di UNOCA un biaha mas y sosten logistico di Instituto Pedagogico Arubano (IPA). E les di Papiamento a dura un ora y mey y tabata consisti di un introduccion elemental den gramatica y ortografia di Papiamento. Seis docente di Papiamento di nivel bachelor, ex - studiante di IPA, tabata encarga cu dunamento di e les. A forma seis grupo for di e total di 56 participante cu a goza inmensamente di e oportunidad didactico aki. Nan a participa activamente cu pregunta y comentario y a demostra nan gran satisfaccion despues di e les. Nan por a descansa durante un bon lunch - cortesia di FLP - prepara pa The Old Cunucu House, pa despues nan regresa na nan local di les pa traha un prueba a base di loke nan a haya den les. Mientras e docentenan tabata repasa y evalua e prueba, e participantenan a ricibi un pakete di regalo, cortesia di Departamento di Enseñanza, Romar Trading, Grupo di Corector di Papiamento y UNOCA y nan a participa den un rifa cu diferente premio di Grupo Corector y Write Here Office Systems. Nan a haya oportunidad tambe pa evalua e



evento aki y duna nan recomendacionnan y expresa nan deseonan. Despues cu e resultado di e prueba tabata conoci, tur e participantenan a ricibi nan certificado di participacion. Hopi participante a expresa e deseo pa haya mas oportunidad pa sigui les di Papiamento. Fundacion Lanta Papiamento consecuente cu su principionan y apreciando e gran acogida cu e segundo les publico a logra, lo kier sigui organiza e tipo di lesnan aki – na e mesun nivel y na un nivel mas halto – entre su actividadnan venidero.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

A fayece Cristianamente :



Rita Editha Geerman
***04-10-1956 †22-05-2014**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

E alegria di Evangelio ta yena e curazon y e bida di esnan cu encontra cu Hesu-Cristo

Palabranan di Papa Francisco

Misioneros de Jesus Aruba ta un comunidad Catolico y tin como coordinador Spiritual

Pastoor Daniel Zspilla di Parokia di Dakota. Ta haci un invitacion na e pueblo di Aruba pa un "Diadomingo di poder di oracion". Dia 25 Mei pa 9.30- 11.30am na Jacinta Kleuter School na Dakota. Misioneronan lo haci oracion pa tur esnan cansa y carga. Pa tur esnan cu no tin trabao pa tur esnan enfermo, tur esnan cu tin un vicio, tur esnan cu tin problema financiero, esnan cu tin problema emocional. Den ki situacion bo por ta,Hesus ta e unico solucion. Lo haci oracion pa tur hende sin excepcion di ningun hende.

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki yiunan, nietonan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante y despues di e prome 2 misanan di



Sra. Vda. Maxeen Antonia Ras-Bennett

Mihor conoci como "Max or Maxeen the Hairdresser"

Famia kier a avisa cu e ultimo misa lo ta Diabierna 23 di Mei pa 7'or di anochi na Misa sta. Teresita na San Nicolas. Despues di misa tin un Rosario na cas Reseda straat 8

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienso y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Juan 8, 44.

IBiSA ta informa:

Aquathlon Escolar 2014 sorprendente

Diasabra mainta dia 17 di Mei 2014 a tuma lugar pa prome biaha Aquathlon Escolar. E animo di e scolnan tabata sorprendente. Diferente scolnan na Aruba a participa cu alumno y docente kendenan a demostra hopi interes den e deporte escolar nobo aki.

E check in a cuminsa 7'or di mainta mientras e actividad a start pa 7:45 am. Alumnonan bou e categoria <15 aña individual a core 1 kilometer, landa 100 meter, pa despues core 1 kilometer mas riba Linear Park. Esnan di mes edad pero cu a core den team den forma di relay a parti e tarea aki di tal manera cu un alumno (A) a core 1 kilometer, na final di su prome careda e ta tik e man di su colega di team (B) kende a drenta lama y a landa 100 meter. Ora cu e miembro di team aki (B) sali for di lama a tik e man di su colega (A) caminda cu esaki a sigui na careda atrobe pa core su ultimo kilometer.

Premiacion a tuma lugar den sub-categoria di edad. Di mucha muhernan di e categoria B-Meisjes kende nan a participa individual a sali na prome lugar Britta Schwengle di Colegio Sagrado Curazon. Na Segundo lugar a termina Chloe Farro di St. Michael School.

Locual ta trata e categoria B-Jongens e titulo maximo a bai pa Princes Amalia School den persona di Shaun Lindeborg y na di dos lugar a termina Nathan Lindeborg kende ta di mes un scol.

Den categoria B&C Mix Relay Colegio Sagrado Curason a bay cu tur premio. E team campeon den e categoria aki ta consisti di Brian Howell y Lucien Peterson. Derwyn Marchena y Emmanuel Nicolas ta di e team cu a sali na di dos lugar. E miembronan di e team cu a sali na di tres lugar ta Jeandre Kock y Kleyon Henriquez.

Den categoria C-Meisjes Individual Gwenandy Kock di Colegio Sagrado Curazon a bay cu e titulo maximo. Na di dos lugar a termina Zurrienne Dabian di Princes Amalia School mientras cu Zoe Thode di Colegio Cristo Rey a termina na di tres lugar.

Den categoria C-Jongens Individual ta Jasper Timmer di Colegio Sagrado Curason a bay cu e premio maximo. Na di dos lugar a keda Dylan Wouters di Colegio Sagrado Curason y Brandon Gordon di Commandeur Pieter Boerschool a finalisa na di tres lugar.



E premio maximo den e categoria D-Jongens Individual a bay pa Morris Croes di Colegio San Augustin sigui pa Giomir Leocadia di Mon Plaisir College. Merijn Faro di Maria College a termina na di tercer lugar.

Tur otro categoria a core 2 kilometer (A), djei landa 200 meter (B) y despues core 2 kilometer mas (A). Aki tambe tabatin competencia individual y relay. Pa esnan cu a participa den e categoria Open Klasse Heren 15+ Individual e premiacion tabata manera ta sigui. Chester Hill di Colegio Arubano a bai cu e titulo maximo sigui pa Andrew Valois-Smith di Colegio EPI Sector C&T. Den e categoria aki Dwayne Angela di Colegio Arubano a termina na di tres lugar.



Ronald Staring di Colegio Sagrado Curazon a bay cu e titulo maximo den e categoria Heren Onderwijzers Individueel. Eric Gresnigt di Colegio San Augustin a keda na di dos lugar. Na di tres lugar a finaliza Fernando de Graf di Colegio EPI.

Den categoria Dames Onderwijzers Individueel a finaliza na prome lugar Monique van Embden di IBiSA. Soraya Peterson di Colegio EPI a termina na di dos lugar y Jacqueline van Putten di IBiSA a termina na di tres lugar.

Neptalie Alberts y Uriana Thielman ta e ganadornan cu a representa nan school Juliana College den e categoria D-Meisjes Relay.

Indira Chan y Ghislady Genser di Colegio Sagrado Curason a bai cu e titulo maximo den e categoria Dames Onderwijzers Relay. Na di dos lugar den e categoria aki a sali e duo Richenella Richardson y Jolanda Faro-Arp di Pius X School mientras cu Renate van Wensem y Anne van Pinksteren tambe di Pius X School a termina na di tres lugar.

IBiSA ta felicita tur participante cu a sa di haci di e evento Aquathlon Escolar 2014 uno exitoso y sorprendente. Alavez nos ta haci uso di e oportunidad aki pa invita pueblo di Aruba pa bin mira y apoya e muchanan cu ta participa na e Olimpiada Escolar cual ta cuminsa awe, diabierna dia 23 di Mei 2014 na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.



Pabien Shadion hopi anja mas di bida y salud di parti di bo bisawelanan:

Mama Carmen y Mama Eastlyn, y di bo bisawelonan: Daddy Cai y Daddy Janchi.

Nos tur ta stimabo hopi.